REPERTOIRE DES SERVICES OFFERTS AUX PERSONNES HANDICAPEES AU NOUVEAU-BRUNSWICK

Fait par

LE CONSEIL DU
PREMIER MINISTRE
SUR LA CONDITION DES
PERSONNES HANDICAPEES

Revisé jan/85

Introduction

Pour faire suite à l'annuaire publié antérieurement par l'O.M.E.P. Nouveau-Brunswick, le Conseil du Premier Ministre sur la condition des personnes handicapées a entrepris de mettre à jour ce répertoire des services offerts aux enfants handicapés et de l'étendre aux services offerts aux personnes de tous âges ayant des besoins spéciaux.

Pour ce qui est des services offerts par les organismes inscrits dans ce répertoire, le Conseil s'en est tenu aux groupes à but non lucratif et aux services offerts gratuitement.

Par ailleurs, nous aimerions souligner qu'un répertoire portant sur des fournisseurs d'appareils spéciaux pour les personnes handicapées a été produit par le Conseil canadien pour la réadaptation des personnes handicapées et on peut se le procurer en s'adressant à cet organisme.

En ce qui a trait aux logements tels les foyers de groupes et les foyers de soins spéciaux qui ne figurent pas au répertoire, veuillez vous adresser au ministère des Services Sociaux.

Le présent guide a été conçu en vue de donner des points de référence aux personnes ayant des besoins spéciaux et, par conséquent, nous ne prétendons pas qu'il soit complet. Si des erreurs se sont glissées ou des ommission ont été faites, elles ne sont pas intentionnelles et nous nous en excusons.

Nous invitons quiconque voudrait voir le nom de son organisme paraître dans la prochaine édition de ce répertoire, de bien vouloir communiquer avec le bureau du Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées.

En plus d'avoir entrepris le présent projet, le Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées a également monté une bibliothèque d'information à laquelle n'importe qui peut avoir accès. La documentation contenue dans cette bibliothèque porte sur divers sujets relatifs aux personnes handicapées. (Exemples: information sur divers handicaps, information juridique, information concernant des sources de financement, périodiques, etc.)

Il est également possible d'y obtenir de l'information sur les services et les programmes gouvernementaux d'intérêt particulier aux personnes handicapées. (Voir aussi liste des membres du Parlement et de l'Assemblée Legislative du Nouveau-Brunswick).

Enfin, le Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées est reconnaissant à l'O.M.E.P. Nouveau-Brunswick pour le travail accompli et lui offre ses félicitations pour la mise-en-oeuvre du projet initial. De même, le Conseil désire remercier les nombreux groupes et les individus qui, par leur collaboration, ont rendu possible la publication du guide intitulé Répertoire des services offerts aux personnes handicapées au Nouveau-Brunswick.

Pour de plus amples renseignements veuillez communiquer avec notre bureau.

Numéros à Retenir

Le Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées.....452-1112 ou
(numéro sans frais) 1-800-442-4412 (T.D.D.)

Renseignements Nouveau-Brunswick.....453-2525 ou 1-800-442-4400

Impôt sur le Revenu.....1-800-222-9622

Adresse postale:

Le Conseil du Premier ministre sur la
condition des personnes handicapées
105, rue Prospect
Fredericton, N.-B.
E3B 2T7

Sections principales du répertoire

Page

Services de santé et de réadaptation.....1

Services de soutien.....19

Services à la petite enfance.....41

Services éducatifs.....52

Services récreatifs & sportifs.....57

Services de formation et d'emploi.....73

Conseillers en matière d'emploi pour les personnes handicapées physiquement et pour les personnes ayant des besoins spéciaux.....78

Représentants du Nouveau-Brunswick au Parlement.....78

Membres de l'Assemblée Législative du Nouveau-Brunswick.....78

Page

Adult Services Workshop - Moncton.....75

Aide aux obeses handicapés du Québec.....19A

Aide juridique.....19

Alimentation et Nutrition - Ministère de l'agriculture et de l'aménagement rural.....28

(Les) Amis canadiens des squizophrènes.....19

(Les) Amputés de guerre du Canada.....2

Artisan - Memramcook.....75

Association canadienne de la santé mentale.....20

Association canadienne des diabétiques.....21

Association canadienne des paraplégiques.....2

Association canadienne pour déficients mentaux.....20

Association de la dystrophie musculaire - Fredericton.....21

Association des amputés du Nouveau-Brunswick, Inc.....21

Association des camps du Nouveau-Brunswick.....59

Association des centres de bénévolat du Nouveau-Brunswick, Inc....22

Association des grands frères et grandes soeurs.....59

Association des Handicapés du Madawaska, Inc.....75

Association des handicapés physiques de la paroisse de Saumarez...23

Association des handicapés physiques de la Péninsule Acadienne....23

Association des parents d'enfants à besoins spéciaux.....23

Association des sourds du nord-est - Bathurst.....24

Association des sports en fauteuil roulant du N.-B.....59

Association d'orthophonie et d'audiologie du N.-B.....2

Association du Nouveau-Brunswick du droit à la vie.....24

Association du Nouveau-Brunswick pour enfants et adultes ayant des troubles d'apprentissage.....53A

Association générale des insuffisants renaux.....2A

Association pour enfants ayant des problèmes d'apprentissage - Hampton.....53

Association pour enfants ayant des problèmes d'apprentissage - Moncton.....53

Association pulmonaire du Nouveau-Brunswick.....3

Association régionale des personnes handicapées physiquement de Grand-Sault, Inc.....24

Association Victoria-Tobique pour enfants ayant des problèmes d'apprentissage - Perth-Andover.....53

Atelier A.C.D.M. Grand-Sault.....75

Atelier des copains - Saint-François-du-Madawaska.....75

Atelier Edouard Roy - Petit-Rocher.....75

Atelier Fleur de l'espérance - Rogersville.....75

Atelier protegé A.C.D.M. de Shédiac.....75

Atelier Restigouche - Campbellton.....75

Atelier Tournesol - Edmundston.....75

Bass River Workshop - Bathurst.....76

Blind and Visually Impaired - Fredericton, Saint-Jean.....79

Boy Scouts of Canada (anglophones).....60

Camp Ectus, Inc. - Petit-Rocher.....60

Camp pour jeunes diabétiques - Association canadienne des diabétiques.....60

Camp Rotary.....61

C.A.M.R. Employment Outreach (personnes handicapées mentalement) - Woodstock.....79

Canadian Deaf-Blind and Rubella Association.....3

Central N.B. Association for the Hearing Impaired.....25

Centre d'accueil la Montée - Edmundston.....76

Centre d'apprentissage - Fredericton.....54

Centre d'apprentissage - Université de Nouveau-Brunswick.....3A

Centre de développement pour enfant à parent unique.....25

Centre de santé communautaire de Restigouche Est.....3A

Centre Horizon - Saint-André-du-Madawaska.....76

Centre Père J. Angus MacDonald - Moncton.....3

Centre pour adultes - Néguac.....76

Centre préscolaire Champlain - Moncton.....43

Centres Offering Independent Lifestyles, Inc. - Saint-Jean.....25

Cerebral Palsy Association.....26

Cerebral Palsy Foundation, Inc. - Saint-Jean.....26

Chalet Workshop - Renforth.....76

Clinique génétique.....3A

Clinique I.M.C. de l'hôpital Georges-L.-Dûmont - Moncton.....4

Club 4-H - Ministère de l'agriculture et de l'aménagement rural.....61

(Le) Club East End Boys' and Girls' Club - Moncton.....64

Club Richelieu - Dalhousie.....64

Club sportifs et recreatif Chaleur pour les handicapés.....61A

Clubs Rotary.....27

C.O.I.L. (Housing) Inc.....4

(Le) Collège des Psychologues du Nouveau-Brunswick.....27A

Commission des Accidents du Travail.....6A

Commission canadienne des droits de la personne.....26

Commission de l'alcoolisme et de la pharmacodépendance.....4

Commission de la Fonction publique du Canada.....77A

Commission de l'Emploi et de l'Immigration.....77B

Community Industries - Woodstock.....76

Conquerer's Club.....26A

Conseil canadien pour les aveugles.....64

Conseil canadien pour la réadaptation des personnes handicapées - Section du Nouveau-Brunswick.....6

Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées.....27

Conseil récréatif de Sainte-Marie-de-Kent.....64

Copains des Loisirs - Fredericton.....65

Council of Cerebral Palsy and Mentally Retarded Children Inc.....27A

(La) Croix-Rouge canadienne.....7

Crosswinds Centre, Inc. - Sussex.....76

Dalhousie Workshop for the Handicapped.....76

Département de Pathologie du langage et d'audiologie.....7A

Département de psychologie - Université de Moncton.....7

Dial-A-Bus - Fredericton.....27

Direction de l'alimentation et de la nutrition - Ministère de l'agriculture et de l'aménagement rural.....28

Dolphins Aquatics, Inc. - Saint-Jean.....65

Dystonia Medical Research Foundation.....29

Early Intervention Program - Saint-Jean.....43

Early Learning at Home - Moncton.....43

Elans (L'association bénévole protectrice pour le bien-être de notre société canadienne).....29

Epilepsie Nouveau-Brunswick.....29A

Family Services Saint John, Inc. - Saint-Jean.....29

Fédération des Guides du Nouveau-Brunswick (francophones).....65

Fonction publique du Nouveau-Brunswick.....77A

(La) Fondation canadienne des maladies du rein.....7

(La) Fondation du coeur du Nouveau-Brunswick.....30

Forest Hill Rehabilitation Centre - Fredericton.....8

Fredericton Association for Physically Disabled Children.....30

Fredericton Training Centre.....76

Garderie Bimbo - Bathurst.....44

Garderie d'enfants Campbellton, Inc.....44

Geordel's Happy Nursery Kindergarten, Ltd. - Saint-Jean.....44

Gertrude Aurela Workshop for the Physically Handicapped - Saint-Jean.....76

Girl Guides of Canada (anglophones).....65

Give Us A Chance - (personnes handicapées mentalement) - Moncton..79

Greater Moncton Y.M.C.A.....66

Greater Saint John Association for Physically Disabled Children.....30

Hard of Hearing Club - Fredericton.....31

Headstart Program - Saint-Jean.....44

Hearing Outreach - Saint-Jean.....79

Hôpital-Ecole-Dr.-W.-F.-Roberts.....8

Hôpital Extra-Mural du Nouveau-Brunswick.....8A

House of Children, Ltd. - Fredericton.....45

Huntington Society of Canada.....31

Infirmières de l'ordre de Victoria.....8

Institut national canadien pour les aveugles.....9

Jack and Jill Day Care and Kindergarten - Saint-Jean.....45

Jack and Jill Valley Day Care and Kindergarten - Grand Bay.....45

J & E Alternators & Starters - Minto.....76

Just Kids Day Care Center, Inc. - Newcastle.....46

Key Industries - Saint John.....76

Key Outreach - (personnes handicapées mentalement) - Saint-Jean...79

Kinderland Day Care - Fredericton.....46

La Fabrique - Tracadie.....77

Lakeland Industries - McAdam.....76

Lakeside Children's Centre, Inc. - Riverview.....46

La Maternelle de la Vallée de Memramcook, Inc.....46

La Ruche - Lamèque.....74

Learning Disability Association - Fredericton.....54

Le Petit monde de Franco - Fredericton.....47

Le phare des services communautaires - Bouctouche.....32

Le sourd au travail - Bathurst.....79

Les Entreprises Egalité, Inc. - Bouctouche.....76

Little Play School Day Care - Moncton.....47

Maternelle Barachois - Shédiac.....47

Maternelle Beaux et Belles "Richelieu" - Grand-Sault.....47

Maternelle LeBourgeon - Edmundston.....48

Maternelle Richelieu - Shédiac.....48

Meals-On-Wheels.....32

Mental Health Employment - (personnes ayant des troubles émotifs) - Moncton.....79

Ministère de la Jeunesse et des Loisirs.....66

Ministère de la Santé.....10

Ministère de l'Education.....54

Ministère des Services Sociaux.....33

Ministère du Travail et des Ressources Humaines.....77A

Ministry to the Deaf - Moncton.....35

Minlak Enterprises - Minto.....77

Miramichi Physically Disabled & Handicapped Association, Inc.....35

Miramichi Rehabilitation Centre - Chatham.....77

Moncton Association for the Deaf.....68

Moncton Community Residences Inc.....35A

Moncton Headstart, Inc.....48

N.B. Association for Riding for the Disabled.....68

N.B. Coordinating Council on Deafness.....13

N.B. Spina Bifida Association.....36

N.B. Therapeutic Riding Association.....68

Northend Child Development Centre - Saint-Jean.....49

Northumberland Association for Disabled Persons.....36

Ombudsman.....36

Opal III Services de repit.....36A

Oromocto Day Care and Kindergarten Centre.....49

Oromocto Sheltered Workshop.....77

"Pay Limb": Direction des Amputés de guerre du N.-B.....31

People Care.....36A

PHD Employment (personnes handicapées physiquement) - Fredericton.....79

PHD Employment - Robertville, Saint-Jean, Moncton.....80

Pre-school Centre, Inc. - Fredericton.....49

Pre-school Program - Saint-Jean.....50

Prestations d'invalidité - Santé et Bien-Etre social du Canada....37

Productions Restigouche - Campbellton.....77

Programme d'allocations - santé pour les personnes âgées.....14

Programme de stimulation pour enfants - Fredericton.....49

Project Recovery - Saint-Jean.....80

Provincial Artisans (Fredericton) Inc.....77

Quota Club.....37

Regent Street Nursery School and Kindergarten - Fredericton.....50

Sackville Community Pre-School Association.....50

Saint Croix Vocational Centre, Inc. - St. Stephen.....77

Saint John Association of the Deaf.....69

Saint John Chest and Pulmonary Rehabilitation Clinic.....14
Saint John Hearing Society.....14
Seniors Outreach Centre.....69A
Services communautaires - Ville de Moncton.....69
Services de Loisirs - Ville de Fredericton.....69
Services de Loisirs - Oromocto.....70
Services de Parcs et Loisirs - Bathurst.....70
Services de Parcs et Loisirs - Campbellton.....70
Services de Parcs et Loisirs - Edmundston.....71
Services de Parcs et Loisirs - Grand-Sault.....71
Services de Parcs et Loisirs - Nackawic.....71
Services de Parcs et Loisirs - Saint-Jean.....71
Services d'orientation et d'enrichissement familial.....38
Shriners.....38
(La) Société Alzheimer du Canada.....40A
(La) Société canadienne de la sclérose en plaques.....15
(La) Société canadienne de la sclérose latérale amyotrophique.....39
(La) Société canadienne des hémophyles.....15
(La) Société canadienne du cancer.....16
(La) Société d'arthrite.....15
(La) Société de l'Autisme du Canada.....32A
(La) Société de la fibrose kystique.....38
(La) Société des jeux olympiques spéciaux du N.-B.....72
(La) Société d'habitation du Nouveau-Brunswick.....39
Stroke Clubs.....39
Tantramar Council for the Disabled.....40
Transit II.....40
United Ostomy Association, Inc.....16

Ville de Caraquet.....72

Vocational Workshop - Saint-Jean.....77

Wonderland Day Care Nursery - Saint-Jean.....51

Y.M.C.A. - Y.W.C.A. de Fredericton.....72

SERVICES DE SANTE ET DE READAPTATION

Page

(Les) Amputés de guerre du Canada.....2

Association canadienne des paraplégiques.....2

Association d'orthophonie et d'audiologie du Nouveau-Brunswick.....2

Association générale des insuffisants rénaux.....2A

Association pulmonaire du Nouveau-Brunswick.....3

Canadian Deaf-Blind and Rubella Association.....3

Centre de Santé communautaire de Restigouche Est.....3A

Centre Père J. Angus MacDonald.....3

Clinique Genetique.....3A

Clinique I.M.C. de l'Hôpital Georges-Dûmont - Moncton.....4

C.O.I.L. (Housing) Inc.....4

Commission de l'alcoolisme et de la pharmacodépendance.....4

Conseil canadien pour la réadaptation des handicapés - Section du N.-B.....6

(La) Croix rouge canadienne.....7

Département de Pathologie du langage et d'audiologie.....7A

Département de psychologie - Université de Moncton.....7

(La) Fondation canadienne des maladies du rein.....7

Forest Hill Rehabilitation Centre - Fredericton.....8

Hôpital-Ecole Dr-W.-F.-Roberts.....8

Hôpital Extra-Mural du Nouveau-Brunswick.....8A

Infirmières de l'ordre de Victoria.....8

Institut national canadien pour les aveugles.....9

Ministère de la Santé.....10

N.B. Coordinating Council on Deafness.....13

Programme d'allocation-santé pour les personnes âgées.....14

Saint John Chest and Pulmonary Rehabilitation Clinic.....14

Saint John Hearing Society.....14

(La) Société d'Arthrite.....15

(La) Société canadienne de la sclérose en plaques.....15

(La) Société canadienne des hémophyles.....15

(La) Société canadienne du cancer.....16

United Ostomy Association, Inc.....16

SERVICES DE SANTE ET DE READAPTATION

LES AMPUTES DE GUERRE DU CANADA

a/s John Langton
150 Beechwood Crescent
Fredericton, N.-B.
E3B 2S8
Tél. 454-0444

Cet organisme offre des services à toute personne ayant besoin de prothèses quel que soit son handicap. Des prothèses orthopédiques et mio-électriques sont fournies aux amputés. Les enfants ayant besoin d'aide financière pour poursuivre leur éducation peuvent être eligibles à des bourses d'études. On offre des services de réadaptation et de consultation ainsi que des services d'information au public.

ASSOCIATION CANADIENNE DES PARAPLEGIQUES - DIVISION DU N.-B.

65, rue Brunswick
Fredericton, N.-B.
E3B 1G5
Tél. 455-9607

Cette association offre un service de consultation et représente les intérêts de toutes personnes qui ont connu une diminution de mobilité. Elle offre des services d'orientation et d'évaluation par l'entremise de travailleurs oeuvrant dans les régions de Bathurst, Edmundston, Newcastle, Saint Jean, et Moncton.

ASSOCIATION D'ORTHOPHONIE ET D'AUDIOLOGIE DU N.-B.

180, rue Woodbridge
Fredericton, N.-B.
E3B 4R3
Tél. 455-3309

Cet organisme est composé de pathologistes du langage et de l'élocution offrant des services d'évaluation et d'orthophonie à tout enfant souffrant de troubles du langage. Ils offrent également une évaluation des appareils accoustiques. Les services cliniques sont offerts à Moncton, Saint-Jean, Sussex, Fredericton, Oromocto, Chipman-Minto, Woodstock, Perth-Andover, et Bathurst.

ASSOCIATION GÉNÉRALE DES INSUFFISANTS RENAUX

7227, rue St-Denis
Pièce 105
Montréal, Québec
H7R 2E3

Cette association publie de l'information en français sur le sujet de l'insuffisance rénale.

ASSOCIATION PULMONAIRE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

65, rue Brunswick
Fredericton, N.-B.
E3B 1G5
Tél. 455-8961

Cette association offre un programme qui a pour but d'améliorer la respiration chez les enfants asthmatiques âgés de 7 à 12 ans. Ce programme consiste en des activités récréatives, des services de physiothérapie, des soins de relève et des rencontres de groupes pour les parents et les enfants. De plus, l'association dissémine de l'information, mène des séminaires sur les maladies respiratoires, et tient des conférences à l'intention des professionnels de la santé. Un service de prêt d'appareil aidant la respiration est fourni aux patients. L'association Pulmonaire du Nouveau-Brunswick a aussi une Clinique pour les victimes d'une obtruction chronique des poumons à l'Hôpital Provinciale de Saint-Jean.

CANADIAN DEAF-BLIND AND RUBELLA ASSOCIATION

34 Highland View Drive
Boîte 127, S.S. #1
Fredericton, N.-B.
E3B 5M7
Tél. 454-7657

Le but de cette association est d'offrir les services d'un programme d'intervention pour lequel un intervenant est embauché afin de travailler auprès de personnes de tous âges qui sont sourdes et aveugles. Son but consiste à aider la personne à vivre le plus pleinement possible en dépit de son handicap.

CENTRE PERE J. ANGUS MACDONALD

36, rue High
Moncton, N.-B.
E1C 9C3
Tél. 382-4086

Cette résidence à court terme destinée à des adultes handicapés physiquement comprend des services de soutien favorisant l'acquisition d'habiletés menant vers une plus grande autonomie.

Ce programme s'adresse à toute la province.

LE CENTRE DE SANTE COMMUNAUTAIRE DE RESTIGOUCHE-EST

C.P. 280
Dalhousie, N.-B.
E0K 1B0
Tél. 684-5531

Ce centre offre les services de consultation suivants: intervention familiale, intervention conjugale, intervention individuelle et assistance pour planification et gestion du budget.

On y offre également un programme d'entraînement à la relaxation de même qu'un programme de consultation par ses pairs sur l'éducation sexuelle.

CLINIQUE GÉNÉTIQUE

Département d'obstétrique
Hôpital Régional de Saint-Jean
C.P. 2100
Saint Jean, N.-B.
E2L 4L2
Tél. 648-6820

Ce département offre un service de consultation en génétique aux personnes qui ont eu dans leur passé des problèmes d'ordre génétique. On offre également un diagnostic génétique prénatal aux femmes enceintes qui sont âgées de plus de 35 ans et qui ont des troubles génétiques dans leur famille. La personne doit être admise sur la recommandation d'un médecin.

CLINIQUE I.M.C. (Infirme moteur cérébral)

Hôpital Dr Georges-L.-Dûmont
rue Archibald
Moncton, N.-B.

Une équipe multi-disciplinaire offre des services d'évaluation, de surveillance (monitoring) et d'intervention aux enfants ayant des problèmes moteurs ou autres dûs à un dommage au cerveau.

Cette équipe comprend un médecin, un physiothérapeute, un ergothérapeute, un psychologue et un travailleur social.

C.O.I.L. (HOUSING) INC.

C.P. 2273
Saint-Jean, N.-B.
E2L 3V1
Tél. 642-4287

Ce foyer de groupe offre à des jeunes adultes ayant des problèmes de déplacement un logement alternatif à un établissement. Il leur fournit également l'occasion d'acquérir de nouvelles habilités pour pouvoir par la suite vivre de façon plus autonome.

COMMISSION DE L'ALCOOLISME ET DE LA PHARMACODEPENDANCE

1 - SERVICES COMMUNAUTAIRES

-Services de prévention et traitement à l'intention de familles qui ont des problèmes d'alcool ou qui souffrent d'une autre forme de pharmacodépendance.

-Programmes éducatifs communautaires destinés à divers groupes de jeunes ainsi qu'à la population en général.

-Programmes éducatifs destinés aux parents d'adolescents.

-Cette commission à un rôle de facilitateur au sein de comités et de conseils d'agences professionnelles s'occupant des jeunes dans diverses communautés.

II - CONSULTATIONS ITINERANTES

Services de consultation à l'intention de jeunes et de familles qui souffrent de problèmes d'alcool et de pharmacodépendance.

III - SERVICES A LA JEUNESSE

-Programmes de prévention de l'alcoolisme et de la pharmacodépendance mis en oeuvre dans les écoles.

-Des ateliers de formation à l'intention des enseignants et de

d'autres personnes travaillant auprès des jeunes.

-Services de consultation pour les familles et enfants qui s'intéressent à l'usage des drogues et à la pharmacodépendance.

Bureau Central: 43, rue Brunswick
Victoria Health Centre
Fredericton, N.-B.
E3B 1G5
Tél. 453-2136

Pour de plus amples informations adressez-vous aux centres régionaux ou aux bureaux de la Commission:

Centre de Traitement Victoria
15, chemin Woodstock
C.P. 6000
Fredericton, N.-B.
E3B 5H1
Tél. 453-3838

Centre de Traitement et de Réadaptation Ridgewood
C.P. 3566, Succ. "B"
South Bay
Saint-Jean, N.-B.
E2M 4Y1
Tél. 674-1314

Centre de traitement et de réadaptation de Campbellton
31 rue Prince William
C.P. 1030
Campbellton, N.-B.
E3N 3H4
Tél. 753-7715

Commission de l'Alcoolisme et de la Pharmacodépendance
375, rue St.-Andrew
Bathurst, N.-B.
E2A 1C6
Tél. 548-4405

Centre de Traitement d'Edmundston
62, rue Queen
Edmundston, N.-B.
E3V 1A1
Tél. 739-6315

Commission de l'Alcoolisme et de la Pharmacodépendance
Centre de traitement de Moncton, 330 rue Archibald
Moncton, N.-B.
E1C 6Z1
Tél. 858-3285

Centre de traitement de l'alcoolisme
675 rue King George
Newcastle, N.-B.
E1V 1N0
Tél. 622-3823

Centre de traitement de Tracadie
C.P. 700
Tracadie, N.-B.
E0C 2B0
Tél. 395-2206

La Ferme Lonewater
R.R. #2
Westfield, N.-B.
E0G 3J0
Tél. 757-2754

Services d'orientation externe:

Edifice provincial
41, rue King
St. Stephen, N.-B.
E3L 2C1
Tél. 466-5655

Edifice provincial
C.P. 5001
Woodstock, N.-B.
E0J 2B0
Tél. 328-9966

Hôpital Northern Carleton
Bath, N.-B.
Tél. 278-5200
(A tous les 2 jeudi)

Hôpital Hôtel Dieu
Département externe
Perth-Andover, N.-B.
E0J 1V0
Tél. 273-2201
(A tous les 2 vendredi)

Sussex Health Care Centre
Sussex, N.-B.
E0E 1P0
Tél. 433-3100
(Mercredi ou rendez-vous)

CONSEIL CANADIEN POUR LA READAPTATION DES HANDICAPES-SECTION DU N.-B.

(C.C.R.H.)
65, rue Brunswick
Fredericton, N.-B.
E3B 1G5
Tél. 454-5990

Cet organisme offre un service direct ou une assistance financière afin de répondre aux besoins personnels des personnes ayant des handicaps physiques. Les services comprennent des allocations pour des dépenses de transport et d'entretien, des chaussures orthopédiques, un service de prêt d'appareils, une bibliothèque d'information et le camp d'été Rotary.

COMMISSION DES ACCIDENTS DU TRAVAIL

1, rue Portland
Saint-Jean, N.-B.
E2L 3X9
Tél. 632-2200

Cette commission est responsable de fournir un système de compensation financière, une aide médicale et une réadaptation professionnelle. La commission a pour but premier de préparer le travailleur blessé lors d'un accident industriel, à retourner sur le marché du travail.

LA CROIX ROUGE CANADIENNE

Bureau Central
C.P. 39
405, Avenue University
Saint-Jean, N.-B.
E2K 4K3 Tél. 648-5000

Cet organisme assure des services de transfusion de sang, des services de santé et des services communautaires tels de l'aide ménagère, un service de prêt d'appareils pour chambre de patient, un service de visites amicales aux personnes handicapées et aux personnes âgées et un service de mesures de sécurité aquatique.

La Croix-Rouge Canadienne a 15 branches locales au Nouveau-Brunswick. Si vous ne pouvez rejoindre le bureau le plus près de chez-vous adressez-vous au bureau central.

DEPARTEMENT DE PSYCHOLOGIE

Edifice Taillon
Université de Moncton
Moncton, N.-B.
E1A 3E9
Tél. 858-4203

Plusieurs psychologues/professeurs du département offrent des services privées d'évaluations psychologiques et d'intervention. Toute personne handicapée peut bénéficier de ces services.

LA FONDATION CANADIENNE DES MALADIES DU REIN

Victoria Health Centre
65, rue Brunswick
Fredericton, N.-B.
E3B 1G5
Tél. 454-6690

Cet organisme a pour objectif principal de recueillir des fonds pour la recherche, l'aide au patient et l'éducation du public. Il offre des services aux personnes atteintes de maladies rénales. Ces services comprennent une certaine assistance financière pour les dépenses de transport des patients, le financement d'une banque de médicaments des cliniques de pression sanguine, un service de soutien moral pour les patients et leur famille, un programme de dépistage scolaire et un programme de dons d'organes.

Il existe 14 chapitres dans la province.

DEPARTEMENT DE PATHOLOGIE DU LANGAGE ET D'AUDIOLOGIE

The Moncton City Hospital
135, Avenue MacBeath
Moncton, N.-B.
E1C 6Z8
Tél. 855-1600 postes 410, 425

Des services d'évaluation de diagnostic et de traitement sont offerts sur une base externe ou interne à la fois aux enfants et aux adultes qui ont des troubles de communication.

On accorde de l'importance à l'intervention précoce, à la sensibilisation de la communauté et à la sensibilisation de groupes spécialisés à certains aspects de la pathologie du langage et de l'audiologie.

FOREST HILL REHABILITATION CENTRE

180, rue Woodbridge
Fredericton, N.-B.
E3B 4R3
Tél. 455-3309

Cet établissement offre une gamme de services accrédités en réadaptation sous la direction de physiatres (spécialistes en médecine de réadaptation).

Utilisant la science et la technologie moderne, le programme est conçu pour aider la personne ayant un handicap physique à atteindre le plus grand niveau d'indépendance possible dans un court laps de temps. Les services comprennent l'ergothérapie, la physiothérapie, la pathologie du langage et de la parole, l'utilisation d'appareils prothétiques et correctifs, des services en Education spéciale, en psychologie et en travail social. Les patients peuvent être admis sur une base interne ou externe et seulement sur la recommandation d'un médecin.

HÔPITAL-ECOLE DR-W.-F.-ROBERTS

C.P. 3280
Saint-Jean, N.-B.
E2M 4X8
Tél. 672-6010

Cet établissement offre des services d'évaluation et de traitement aux enfants de 16 ans et moins ayant un handicap physique, mental ou affectif ou ayant un problème de langage ou d'apprentissage. Ces services comprennent des services de diagnostics, de physiothérapie, d'orthophonie et de consultation. On y fait également l'apprentissage d'habiletés de base et on offre des programmes éducatifs, récréatifs et de soins de relève à court terme.

INFIRMIERES DE L'ORDRE DE VICTORIA (V.O.N.)

63, rue Brunswick
Fredericton, N.-B.
E3B 1G5
Tél. 455-3324

Cet organisme offre des soins infirmiers aux enfants de plus de 2 mois quelque soit leur handicap, aux personnes âgées, aux personnes handicapées ainsi qu'aux personnes atteintes de troubles mentaux chroniques.

V.O.N. Bathurst
C.P. 213
Bathurst, N.-B.
E3A 3Z2

V.O.N. Campbellton
Centre ville, 157, rue Water
Campbellton, N.-B.
E3N 3L4

L'HOPITAL EXTRA-MURAL DU NOUVEAU-BRUNSWICK

65, rue Brunswick
Fredericton, N.-B.
E3B 1G5
Tél. 457-2256

Des services de soins de santé professionels sont offerts à domicile aux patients admis à l'hôpital extra-mural sur la recommandation d'un médecin. Les services offerts consistent en des soins infirmiers, soins diétitiques, ergothérapie, physiothérapie et technologie respiratoire. Ce programme est offert dans diverses régions de la province.

V.O.N. Edmundston
Hôtel de Ville
7, Chemin Canada
Edmundston, N.-B.
E3V 1T7
Tél. 735-8491

V.O.N. Fredericton
65, rue Brunswick
Fredericton, N.-B.
E3B 1G5

V.O.N. Miramichi
Avenue Lobban
Chatham, N.-B.
Tél. 773-9622

V.O.N. Moncton
18, rue Botsford
Moncton, N.-B.
E1C 4W7
Tél. 382-4415

V.O.N. Oromocto
137, avenue MacDonald
Oromocto, N.-B.
E2V 1A6
Tél. 357-8542

V.O.N. Sackville
C.P. 75
Sackville, N.-B.
E0A 3C0
Tél. 536-0750

V.O.N. Saint-Jean
187, Waterloo Row
Troisième étage
Saint-Jean, N.-B.
E2L 3R3

V.O.N. Woodstock
C.P. 1096
Woodstock, N.-B.
E0J 2B0
Tél. 328-9966

INSTITUT NATIONAL CANADIEN POUR LES AVEUGLES (I.N.C.A.)

123, rue York
Fredericton, N.-B.
E3B 3N6
Tél. 455-7181

Le but de l'I.N.C.A. est d'améliorer la condition des personnes aveugles, de prévenir la cécité et d'aider les aveugles à mieux s'aider eux-mêmes. Pour atteindre ces objectifs un programme d'adaption à la cécité est offert à ceux qui perdent la vue. Cet organisme offre plus précisément des services de consultation en matière d'éducation et d'orientation professionnelle aux enfants, aux jeunes et aux adultes.

Entres autres responsibilités, l'I.N.C.A. offre de la consultation en matière d'emploi, des aides techniques, des appareils, une réduction des coûts de transport et de divertissement, des activités récréatives et des programmes sociaux. En collaboration avec la Société Canadienne des Ophtalmologistes, l'I.N.C.A. administre la Banque des yeux du Canada et fait la cueillette de lunettes usagées pour les distribuer dans les pays du Tiers Monde.

Il existe 5 bureaux de l'I.N.C.A. au Nouveau-Brunswick:

123, rue York
Fredericton, N.-B.
E3B 3N6
Tél. 455-7181

360 Parkside Drive
Bathurst, N.-B.
E2A 1N4
Tél. 546-5132

18, rue Highfield
Moncton, N.-B.
E1C 5N7
Tél. 389-9364

61, rue Union, 4e étage
LaTour Terrace,
Saint-Jean, N.-B.
E2L 1A2
Tél. 642-7948

C.P. 550
Edmundston, N.-B.
E3V 3L2
Tél. 735-6739

SERVICES OFFERTS PAR LE MINISTERE DE LA SANTE:

I - SERVICES DE SANTE PUBLIQUE

-Régistre central des enfants souffrant d'handicaps chroniques.
-Dépistage des troubles de la vue et de l'ouie
-Consultations spécialisées en pédiatrie, cardiologie, orthopédie, paralysie cérébrale, neurologie et clinique pour palais fendu. Ces consultations comprennent l'examen, le diagnostic et les services d'élaboration de programmes de traitement, les médicaments, une aide financière pour l'achat d'appareils prothétiques et d'orthopédiques.
-Cours pré-nataux.
-Conférences sur la santé infantile dans toute la province.
-Santé à l'école (examens, consultation, immunisation)
-Visites post-natales des "bébés-risques" (bébé souffrant d'anomalies congénitales.)
-Examen pour dépister la tuberculose.
-Soins à domicile aux personnes souffrant de maladie chronique (exemples, diabète, fibrose kystique, etc...) afin de guider et aider les parents à soigner les membres de leur famille.
-Services de nutrition
-Services de physiothérapie

II - SERVICES D'HYGIENE DENTAIRE

1) Consultations préventives: Ce service est offert durant l'été aux enfants âgés de 5 à 12 ans dans les régions ou se trouvent les bureaux de santé.

2) Programme d'eau dentifrice au fluorure: Il s'agit d'un programme de prévention destiné aux élèves de la province qui sont inscrits dans les programmes de la première à la sixième année scolaire.

3) Visites Scolaires: Programme éducatif en hygiène dentaire

destiné aux enfants de la première à la troisième année.

III - SERVICES D'HYGIENE MENTALE

Un service de consultation, d'évaluation et de traitement est offert aux patients non hospitalisés par les cliniques dans chaque région où se trouvent des bureaux de santé.

Les hôpitaux psychiatriques de Saint-Jean et Campbellton procurent du soutien aux services régionaux. Des soins pour les patients hospitalisés sont également offerts à l'Hôpital Régional de Saint-Jean, à l'Hôpital Hôtel-Dieu de Campbellton, à l'Hôpital de ville de Moncton (City Hospital), à l'Hôpital Dr Everett Chalmers de Fredericton et à l'Hôpital Georges-L.-Dumont de Moncton.

IV - SERVICES D'HOPITAUX ET DE LABORATOIRES

Ce programme vise à assurer que les hôpitaux dispensent des soins de qualité à toute la population de la province. Des services de réadaptation sont fournis dans la province par les 7 hôpitaux régionaux suivants:

Saint John Regional Hospital
C.P. 2100
Saint-Jean, N.-B.
E2L 4L2
Tél. 648-6000

Moncton City Hospital
135 Avenue MacBeath
Moncton, N.-B.
E1C 6Z8
Tél. 855-1600

Hôpital Régional Chaleur
Succursale "S"
Bathurst, N.-B.
E2A 4A4
Tél. 548-8961

Hôpital Dr. Everett Chalmers
rue Priestman
Fredericton, N.-B.
Tél. 452-5200

Hôpital Régional d'Edmundston
54-21e Avenue
Edmundston, N.-B.
E3V 2C1
Tél. 735-3361

Hôpital Dr. Georges L. Dumont
rue Archibald
Moncton, N.-B.
Tél. 858-3232

Hôpital Hotel Dieu St-Joseph
6, rue Arran
Campbellton, N.-B.
E3N 3G3
Tél. 753-3301

V - ASSURANCE-MALADIE

Ce programme assure la prise en charge des services requis sur le plan médical pour tous les résidents de la province.

VI - PROGRAMME D'ASSISTANCE-MEDICALE

Ce programme assume le coût des services non assurés: services dentaires, services pour la vue et l'ouie, médicaments, prothèses, etc. Peuvent bénéficier de ces services les personnes admissibles en vertu de la Loi sur le bien-être social et en vertu de la Loi sur les services à l'enfance et à la famille et sur les relations familiales.

VII - HÔPITAL EXTRA-MURAL

Programme alternatif au programme d'admission à l'hôpital. Par ce programme sont offerts des services d'évaluation, de réadaptation ainsi que des soins continus, à domicile. Des services sont offerts aux personnes ayant des handicaps chroniques, aux personnes en stage terminal et aux enfants ayant des troubles néuro-développementaux. Ce programme a d'abord été établi dans la région de Woodstock.

BUREAUX REGIONAUX
MINISTERE DE LA SANTE

Ministère de la santé
770, rue Main
Moncton, N.-B.
E1C 8R3
Tél. 858-2569

Ministère de la santé
157, rue Duke
C.P. 93
Saint-Jean, N.-B.
E2L 3X1
Tél. 658-2454

Ministère de la santé
C.P. 5001
Edifice provincial
Richibouctou, N.-B.
E0A 2M0
Tél. 523-9485

Ministère de la santé
C.P. 93
Sussex, N.-B.
E0E 1P0
Tél. 433-4205

Ministère de la santé
Grand Harbour
Grand Manan, N.-B.
E0G 1X0
Tél. 662-3242

Ministère de la santé
268 Boulevard Milltown
C.P. 5001
St. Stephen, N.-B.
E3L 1H6
Tél. 466-1402

Ministère de la santé
300, rue St-Mary
C.P. 5001
Fredericton, N.-B.
E3B 5H1

Ministère de la santé
157, rue Water
C.P. 5001
Campbellton, N.-B.
E3N 3L4

Ministère de la santé
C.P. 93
Boiestown, N.-B.
E0H 1A0
Tél. 369-2450

Ministère de la santé
C.P. 7
Jacquet River, N.-B.
E0B 1T0
Tél. 237-5534

Ministère de la santé
Chipman Health Centre
Chipman, N.-B.
E0E 1C0
Tél. 339-6661

Ministère de la santé
rue Main
Edifice Feldman
Woodstock, N.-B.
E0J 2B0

Ministère de la santé
C.P. 217
Perth, N.-B.
E0J 1V0
Tél. 273-2220

Ministère de la santé
121, rue Church
Edmundston, N.-B.
E3V 1J9
Tél. 739-9588

Ministère de la santé
141, rue Court
Grand Sault, N.-B.
E0J 1M0
Tél. 473-3774

Ministère de la santé
Tobique Vallee Hospital
Plaster Rock, N.-B.
E0J 1W0
Tél. 356-8866

Ministère de la santé
C.P. 1087
Shédiac, N.-B.
E0A 3G0
Tél. 532-2185

Ministère de la santé
350, rue Saint-George
Bathurst, N.-B.
E2A 1B9
Tél. 548-3313

Ministère de la santé
C.P. 388
Tracadie, N.-B.
E0C 2B0
Tél. 395-3341

Ministère de la santé
53 avenue Lobban
Chatham, N.-B.
E1N 3A8
Tél. 773-5862

Ministère de la santé
C.P. 1147
Caraquet, N.-B.
E0B 1K0
Tél. 727-3483

Ministère de la santé
Hôpital de Lamèque
Lamèque, N.-B.
E0B 1V0
Tél. 344-8822

Ministère de la santé
C.P. 158
Kedgwick, N.-B.
E0K 1C0
Tél. 284-2803

NEW BRUNSWICK COORDINATING COUNCIL ON DEAFNESS

100, rue Westmorland
Moncton, N.-B.
E1C 5B2 Tél. 854-4950

Ce conseil vise à fournir des services communautaires aux personnes ayant des problèmes de l'ouie. Il offre des services de consultation et d'orientation et tente d'aider ses clients à aquérir des habilitetés sociale et récréatives.

PROGRAMME D'ALLOCATION - SANTE POUR LES PERSONNES AGEES

C.P. 1209
Moncton, N.-B.
E1C 8P9
Tél. 853-1811 ou 1-800-332-3692 (sans frais)

Ce programme est destiné à aider les personnes âgées de 65 ans et plus qui ont des besoins spéciaux. Les bénéfices offerts à frais partagés par ce programme sont les suivants: matériel d'injection, matériel pour diabétiques, matériel pour ostomies, examens de la vue, verres, accessoires pour basse vision, appareils auditifs, soins des pieds et services de chiropraxie. Ce programme offre également, sans frais, de l'équipement de réadaptation tel que recommandé par un médecin, une infirmière hygiéniste, un ergothérapeute, un physiothérapeute ou par l'Hôpital Extra-Mural du N.-B. afin d'aider les personnes âgées ayant des besoins spéciaux dans leur vie de tous les jours.

SAINT JOHN CHEST AND PULMONARY REHABILITATION CLINIC

a/s Saint John Regional Hospital
C.P. 2100
Saint-Jean, N.-B.
E2L 4L2
Tél. 648-6770

Cette clinique offre des services dans le but de prévenir et contrôler les maladies respiratoires. Ces services consistent en un programme de réadaptation pour personnes atteintes de maladie pulmonaires chroniques, un service de dépistage de la tuberculose et un programme d'information publique.

SAINT JOHN HEARING SOCIETY

61, rue Union
4e étage
Saint-Jean, N.-B.
E2L 4R5
Tél. 642-1345

Cette association offre des services aux personnes ayant des problèmes auditifs. Ces services consistent en des activités éducatives et récréatives, des services de transport, de dissémination d'information et des rencontres de groupes pour les adultes.

L'association fournit également des services d'interprétation et de consultation en matière d'emploi.

LA SOCIETE D'ARTHRITE - Division du N.-B.

Victoria Health Centre
65, rue Brunswick
Fredericton, N.-B.
E3B 1G5
Tél. 454-6114

Cette association, au moyen de la recherche médicale, tâche de trouver la cause et le remède contre l'arthrite. Elle offre de l'information et des services éducatifs à la population en géneral, aux patients et aux professionnels de la santé. Elle recueille de l'argent pour soutenir ces programmes.

La Société d'Arthrite a des branches locales dans les régions suivantes de la province: Edmundston, Campbellton, Bathurst, Newcastle, Sussex et Rothesay.

LA SOCIETE CANADIENNE DE LA SCLEROSE EN PLAQUES Division de l'Atlantique

6080, rue Young
Pièce 100
Halifax, Nouvelle-Ecosse
B3K 5L2
Tél. (902) 455-7251

Cet organisme fait des recherches dans le but d'identifier la cause et le remède contre la sclérose en plaques. Il offre des services aux personnes atteintes de la sclérose en plaques et travaille à la sensibilisation et à l'éducation de la population en général.

Il existe des chapitres de la Société de la sclérose en plaques à Bathurst, Fredericton, Moncton et Saint-Jean.

LA SOCIETE CANADIENNE DES HEMOPHYLES Bureau du N.-B.

107, rue Helen
C.P. 1555
Woodstock, N.-B.
E0J 2B0
Tél. 328-8944

Cette association fournit de la documentation sur l'hémophylie et en collaboration avec un conseiller en médecine, coordonne des programmes d'auto-infusion à domicile. En collaboration avec la Croix-Rouge, elle assure une provision adéquate de sang de qualité.

Elle communique avec les familles d'hémophyles et leur offre des conseils leur permettant ainsi d'acquérir des connaissances dans le domaine de l'hémophylie.

LA SOCIETE CANADIENNE DU CANCER - Bureau provincial
Section du N.-B.

C.P. 2089
Saint-Jean, N.-B.
E2L 1A2
Tél. 652-7600

La Société du Cancer offre des programmes éducatifs en matière de prévention et des services aux patients dont un programme de réadaptation aux personnes qui ont subi une mastectomie, un service téléphonique d'informations relatives au cancer et un service de soutien pour aider les victimes du cancer à s'adapter à leur condition. Le service d'info-cancer peut être obtenu en composant à Moncton 382-7877 à l'extérieur de Moncton 1-800-332-3946. Cette association s'intéresse également à la recherche relative au cancer. Elle procure de l'aide aux victimes du cancer qui ont besoin d'assistance pour obtenir des services médicaux, des services de transport, des prothèses et/ou des approvisionnements médicaux. Il existe 31 unités de la Société du Cancer au Nouveau-Brunswick.

UNITED OSTOMY ASSOCIATION, INC.

Chapitre de Saint-Jean
22, Avenue Lakewood
Saint-Jean, N.-B.
E2J 3N7
Tél. 696-4794

Cette association vise à aider le patient à comprendre sa condition et à s'y adapter. Cette association assure des services de consultations, des activités récréatives et des réunions de groupe. Les personnes ayant un handicap physique, un handicap mental léger, un problème de langage ou d'apprentissage ou un problème socio-affectif léger peuvent bénéficier de ces services. Les personnes sourdes qui savent lire peuvent également en bénéficier.

SERVICES DE SOUTIEN

Page

Aide aux obeses handicapés du Québec.....19A

Aide Juridique.....19

(Les) Amis canadiens des squizophrènes.....19

Association canadienne de la santé mentale.....20

Association canadienne pour déficients mentaux.....20

Association canadienne des diabétiques.....21

Association de la dystrophie musculaire - Fredericton.....21

Association des amputés du Nouveau-Brunswick.....21

Association des centres de bénévolat du Nouveau-Brunswick, Inc....22

Association des handicapés physiques de la paroisse de Saumarez...23

Association des handicapés physiques de la Péninsule Acadienne....23

Association des parents d'enfants à besoins spéciaux.....23

Association des sourds du nord-est.....24

Association du Nouveau-Brunswick du droit à la vie.....24

Association régionale des personnes handicapées physiquement de Grand-Sault, Inc.....24

Central N.B. Association for the Hearing Impaired.....25

Centre de développement pour enfant à parent unique.....25

Centres Offering Independent Lifestyles, Inc.....25

Cerebral Palsy Association.....26

Cerebral Palsy Foundation, Inc.....26

Club Rotary.....27

Collège des psychologues du Nouveau-Brunswick.....27A

Commission des accidents du travail.....6A

Commission des droits de la personne du Nouveau-Brunswick.....26

Conquerer's Club.....26A

(Le) Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées.....27

(The) Council of Cerebral Palsy & Mentally Retarded Children Inc..27A

Dial-A-Bus - Fredericton.....27

Direction de l'alimentation et de la nutrition (Ministère de l'Agriculture et de l'aménagement rural).....28

Dystonia Medical Research Foundation.....29

Elans (L'association bénévole protectrice pour le bien-être de notre société canadienne).....29

Epilepsie Nouveau-Brunswick.....29A

Family Services Saint John, Inc.....29

(Le) Fondation du coeur du Nouveau-Brunswick.....30

Fredericton Association for Physically Disabled Children.....30

Greater Saint John Association for Physically Disabled Children.....30

Hard of Hearing Club.....31

Huntington Society of Canada.....31

Pay Limb - Direction des amputés de guerre du N.-B.....31

Le Phare des services communautaires, Inc.....32

Meals-On-Wheels.....32

Ministère des services sociaux.....33

Ministry to the Deaf - Moncton.....35

Miramichi Physically Disabled & Handicapped Association, Inc.....35

Moncton Community Residences Inc.....35A

N.B. Spina Bifida Association.....36

Northumberland Association for Disabled Persons.....36

Ombudsman.....36

Opal III Services de Répit.....36A

People Care.....36A

Prestations d'invalidité - Santé et Bien-Être social Canada.....37

Quota Club.....37

Services d'orientation et d'enrichissement familial.....38

Shriners.....38

(La) Société Alzheimer du Canada.....40A

(La) Société de l'autisme du Canada.....32A

(La) Société de la fibrose kystique.....38

(La) Société canadienne de la sclérose laterale amyotrophique.....39

(La) Société d'habitation du Nouveau-Brunswick.....39

Stroke Club.....39

Tantramar Council for the Disabled.....40

Transit II.....40

SERVICES DE SOUTIEN

BUREAU DE L'AIDE JURIDIQUE

C.P. 666
Fredericton, N.-B.
E3B 5B4
Tél. 455-9976

Toute personne au Nouveau-Brunswick est admissible à l'aide juridique si elle en a besoin. Le bureau de l'aide juridique touche à des questions d'ordre criminel et/ou d'ordre civil.

Bureaux de l'Aide Juridique

Douglas Evans
Pièce 201
35, rue Charlotte
Saint-Jean, N.-B.
E2L 2H3
Tél. 657-6032

David McIntyre
19e Etage
Place Assomption
770, rue Main
Moncton, N.-B.
E1C 1E7
Tél. 382-3529

Patrick A. A. Ryan, Q.C.
C.P. 663
Fredericton, N.-B.
E3B 5B4
Tél. 454-6726

Paul Maddox, Q.C.
C.P. 1570
Woodstock, N.-B.
E0J 2B0
Tél. 328-8127

William J. Burchill
283, rue Pleasant
Newcastle, N.-B.
E1V 1Y7
Tél. 622-1061

Eugene G.B. McGinley
C.P. 1000
Bathurst, N.-B.
E2A 3Z1
Tél. 546-5010

Richard G. Shaw
Carrefour Assomption
Pièce 234
rue Church
Edmundston, N.-B.
Tél. 735-4213

Guy J. Dumont
C.P. 474
Campbellton, N.-B.
E3N 1B1
Tél. 753-6453

LES AMIS CANADIENS DES SQUIZOPHRENES

1001, rue Queen Ouest
Toronto, Ontario
M6J 1H4
Tél. (416) 535-8501

Cet organisme sensibilise le public à la squizophrénie, encourage la recherche dans ce domaine, offre une aide aux individus et aux

AIDE AUX OBESES HANDICAPÉS DU QUEBEC

2275 Ave. Laurier Est
Montréal, Québec
H2H 2N8
Tél. 521-2118

Cet organisme promouvoit les droits des personnes obèses handicapées; regroupe et aide les personnes obèses handicapées par cette maladie; étudie, promouvoit, protège et développe les intérêts matériels, culturels, et sociaux des personnes obèses handicapées; organise à cet effet des réunions, conférences et des campagnes de sensibilisation; favorise la recherche sur l'obésité; promouvoit des campagnes de publicité pour une saine alimentation; et favorise la création de camps d'été pour adolescents obèses. Pour ces fins, cet organisme amasse de l'argent ou d'autres biens par voie de souscriptions publiques ou de toute autre manière.

familles atteints de squizophrénie. Elle travaille également à la réadaptation des patients en les aidant à se procurer un logement suite à leur hospitalisation, leur offre des occasions d'emploi, établit des programmes récréatifs et recueille des fonds en vue de financer ces activités.

Il est possible qu'un chapitre de cette association soit formé au Nouveau-Brunswick cette année.

ASSOCIATION CANADIENNE POUR DEFICIENTS MENTAUX

86, rue York
Fredericton, N.-B.
E3B 3N5
Tél. 454-6967

Cette association se veut principalement défenseur des droits des déficients mentaux. Elle fournit également de l'information et offre un soutien à ses sections locales et aux familles. Elle travaille plus précisement dans les domaines de vie communautaire, du logement, de l'éducation, de l'emploi, de la prévention et de l'intervention tôt dans la vie de l'enfant.

Il existe 34 sections locales d'A.C.D.M. au Nouveau-Brunswick.

ASSOCIATION CANADIENNE DE LA SANTE MENTALE - Division du N.-B.

65, rue Brunswick
Fredericton, N.-B.
Tél. 455-5231

Cette association se fait défenseur des principales questions relatives à la santé mentale. Elle offre aux patients de l'information concernant leurs droits civils et travaille à la coordination et au développement au niveau provincial. Elle travaille également à des questions de recherche. Il existe 5 associations locales dans la province dont celles de Moncton, Saint-Jean, Fredericton, Grand-Sault et Campbellton. Parmi les services qu'offre ces bureaux, on retrouve les services suivants:

-programmes d'emploi pour ex-patients.
-programmes du jour et de réadaptation pour personnes avec troubles mentaux.
-programmes communautaires pour ex-patients.
-ateliers protégés.
-groupes autonomes.

L'ASSOCIATION CANADIENNE DES DIABETIQUES

C.P. 3302
Succursale "B"
Fredericton, N.-B.
E3B 5G4 Tél. 472-5709

Cette association s'intéresse à la recherche relative au diabète et fournit de l'information aux personnes diabétiques par l'entremise de littérature, de professionnels et de diverses personnes ressources invitées comme conférencières aux réunions mensuelles de l'association. L'association est composée d'un groupe de bénévoles qui offrent leur soutien et tentent d'aider les personnes diabétiques à s'adapter à leur condition de vie. Cette association finance un camp d'été pour des jeunes atteints de diabète.

Il existe 9 branches locales de cette association dans la province.

L'ASSOCIATION CANADIENNE DE LA DYSTROPHIE MUSCULAIRE

Bureau des provinces de l'Atlantique
1888, rue Brunswick, Unité 804
Halifax, Nouvelle-Ecosse
B3J 3J8
Tél. (902) 429-9035 ou (902) 429-9072

Cette association est un organisme de charité à but non lucratif qui englobe plus de 40 troubles neuro-musculaires tels que la dystrophie musculaire, l'atrophie musculaire de la colonne vertébrale, la myasthénie Grave et les troubles du nerf périphérique. Les buts de l'association sont de fournir des fonds pour la recherche, le diagnostic et le traitement; d'aider au maintien d'une bonne qualité de vie des clients en leur fournissant de l'équipement de base (tels que fauteuils roulants, lifts... etc.); et de rembourser les dépenses de voyages des clients qui doivent subir des examens neurologiques.

ASSOCIATION DES AMPUTES DU NOUVEAU-BRUNSWICK

118, avenue Bird
Fredericton, N.-B.
E3A 2H7
Tél. 472-7262

Cette association est composée de bénévoles amputés qui offrent de visiter à l'hôpital des personnes amputées. Au cours de leur visite, ils offrent du soutien et donnent des conseils aux nouveaux amputés. Les bénévoles amputés de la jambe visitent des patients amputées de la jambe alors que les bénévoles amputés du bras visitent des patients amputés du bras.

L'ASSOCIATION DES CENTRES DE BENEVOLAT DU N.-B., INC.

65, rue Brunswick
Pièce 84
Fredericton, N.-B.
E3B 1G5
Tél. 455-2975

Cet organisme bénévole qui est subventionné par le gouvernement, encourage le bénévolat au Nouveau-Brunswick, tente de mettre sur pied de nouveaux centres de bénévolat, et coordonne les centres de bénévolat actuels de la province.

Il offre également de l'aide à tous groupes bénévoles en coordonnant les programmes des centres de bénévolat.

Des conférences, des séminaires, des expériences dans le domaine du bénévolat sont tenus en anglais et en français. Des moyens audio-visuels sont utilisés quand il est possible d'en obtenir.

Il y a présentement huit centres de bénévolat membres de l'association au Nouveau-Brunswick. Ces centres recrutent et orientent des bénévoles vers les agences ou les organismes de la communauté qui nécessitent l'aide de bénévoles. Les personnes handicapées peuvent bénéficier de ces services.

Les Centres de Bénévolat du N.-B.

Saint John Volunteer Center, Inc.
10 rue King
Saint John, N.-B.
E2L 4S5
Tél. 693-4044 ou 672-2267

The Miramichi Volunteer Services Bureau, Inc.
C.P. 249
Chatham, N.-B.
E1N 3A7
Tél. 773-9549 ou 622-2800

Bathurst Volunteer Centre de Bénévolat
159, rue Main
Local 3E
Bathurst, N.-B.
E2A 3Z9
Tél. 546-9879 ou 546-9512

Moncton Volunteer Centre du Bénévolat
68, rue Highfield
Moncton, N.-B.
E1C 5N3
Tél. 855-9005 ou 386-2505

Volunteer Bureau of Fredericton, Inc.
#201, V.H.C.
65, rue Brunswick
Fredericton, N.-B.
E3B 1G5
Tél. 457-2493 ou 454-8292

Le centre régional de bénévolat de la Peninsule acadienne, C.P. 397
Caraquet, N.-B.
E0B 1K0
Tél. 727-2582 ou 727-3447

Oromocto Information Service
Centre/Volunteer Bureau
60, Chemin Miramichi
Oromocto, N.-B.
E2V 2G5
Tél. 357-9809 ou 357-3631

St. Stephen Volunteer
Centre, Inc.
199, rue Union
St. Stephen, N.-B.
E3L 2W9
Tél. 466-4995 ou 466-1759

Association des centres de Bénévolat
du N.-B., Inc.
#84, V.H.C.
65, rue Brunswick
Fredericton, N.-B.
E3B 1G5
Tél. 455-2975 ou 773-7344

ASSOCIATION DES HANDICAPES PHYSIQUES DE LA PAROISSE DE SAUMAREZ

C.P. 335
Tracadie, N.-B.
E0C 2B0
Tél. 395-5728 ou 395-6689

Cette association a pour but d'améliorer la qualité de vie des personnes handicapées vivant dans cette communauté. Ce groupe tâche d'effectuer des changements dans les domaines du transport, de l'accessibilité des édifices publiques et d'installations telles toilettes et terrains de stationnement, dans les domaines de la réadaptation, de l'éducation physique, de l'information et de la prévention. Il tente également d'organiser un service d'entraîde qui servirait de soutien aux personnes handicapées.

L'ASSOCIATION DES HANDICAPES PHYSIQUES DE LA PENINSULE ACADIENNE, INC.

643, Boulevard Saint-Pierre ouest
Caraquet, N.-B.
E0B 1K0
Tél. 727-7095

Cette association offre à domicile, des services de soutien, de consultation et d'information aux personnes handicapées physiquement de la région. Elle agit également en tant que groupe de pression auprès de divers ministères gouvernementaux dans le but d'obtenir des services pour les personnes handicapées.

ASSOCIATION DES PARENTS D'ENFANTS A BESOINS SPECIAUX DE MONCTON

27, Gaston Crescent
Moncton, N.-B.
E1A 5A2
Tél. 382-0007

Cette association consiste en un groupe de parents qui offrent leur

soutien aux parents d'enfants ayant des troubles chroniques et aux familles qui ont besoin d'aide pour s'adapter à ces conditions de vie. Il s'agit de parents pilotes qui ont déjà vécu une expérience semblable et qui veulent venir en aide aux parents aux prises avec une telle situation.

ASSOCIATION DES SOURDS DU NORD-EST

a/s Lee Boucher
C.P. 1055
Bathurst, N.-B.
E2A 4H8
Tél. 548-3114

Cette association est composée d'un groupe d'adultes sourds, muets et/ou entendants. Des soirées sociales ont lieu de temps à autres et des sessions d'information sont tenues afin de renseigner les personnes ayant un handicap de l'ouïe sur les plus récentes innovations techniques dans ce domaine. Des rapports continus sont maintenus avec le "Conseil de coordination de la déficience auditive du Nouveau-Brunswick".

L'association tente également d'orienter les parents des enfants sourds vers les services appropriés.

ASSOCIATION DU N.-B. DROIT A LA VIE

C.P. 2205
Succursale "A"
Moncton, N.B.
E1C 8J1
Tél. 382-2345

Cette association vise à encourager le respect de toute vie humaine de la conception à la mort naturelle, en mettant de l'importance sur le droit de vivre de l'enfant qui n'est pas encore né, sur les personnes handicapées, les vieillards et les malades chroniques. Cet organisme s'engage principalement à informer le public.

ASSOCIATION REGIONALE DES PERSONNES HANDICAPEES PHYSIQUEMENT DE GRAND-SAULT, INC.

C.P. 2725
26, rue Madawaska
Grand-Sault, N.-B.
E0J 1M0
Tél. 473-5531

Le local de l'association est ouvert au public de 8h30 à 17h30. Un service d'information y est offert. Ce local sert également de centre pour la campagne de financement actuelle dont l'objectif est de construire un complexe accessible aux personnes handicapées de la région.

CENTRAL N.B. ASSOCIATION FOR THE HEARING IMPAIRED

C.P. 67
Succursale "A"
Fredericton, N.-B.
E3B 4Y2
Tél. 454-1940

Cette association regroupe des parents et des professeurs d'enfants ayant une déficience auditive. Elle vise à sensibiliser la population vis-à-vis la personne ayant une déficience auditive et ses besoins éducatifs. Elle offre des services d'orientation et d'interprètation gestuelle. Des activités récréatives et des rencontres de groupes sont organisés pour les enfants, les parents et les professeurs d'enfants ayant des handicaps auditifs.

CENTRE DE DEVELOPPEMENT POUR ENFANTS A PARENT UNIQUE

Ministère des Services Sociaux
C.P. 5001
Shippagan, N.-B.
E0B 2P0
Tél. 336-4538

Ce centre offre un programme de garderie aux enfants âgés de 18 mois à 6 ans. Une importance particulière est accordée au développement de l'enfant. Ce centre est aussi une ressource pour les familles monoparentales étant donné qu'il s'agit d'un milieu de rencontre où l'on partage de l'information et où des activités éducatives sont organisées. Ces services sont offerts à tous les enfants handicapés sauf aux enfants ayant un handicap mental profond ou ayant des problèmes socio-affectifs modérés ou sérieux.

CENTRES OFFERING INDEPENDENT LIFE STYLES, INC.

C.P. 2273
Saint-Jean, N.-B.
E2L 3V1
Tél. 847-5461

Ce groupe à pour but d'effectuer des changement dans la communauté de façon à améliorer les services aux personnes handicapées dans les domaines du logement, du transport, de l'éducation du public, de l'accessibilité et de l'emploi.

CEREBRAL PALSY ASSOCIATION

a/s Harrold Pollock
24, rue Bristol
Fredericton, N.-B.
E3B 4W3
Tél. 454-2804

Cette association bénévole est composée d'enfants, de parents, et d'adultes atteints de paralysie cérébrale et/ou autres incapacités. Le but de cette association est principalement d'améliorer les conditions de vie des personnes atteintes de paralysie cérébrale. L'association distribue de la documentation aux endroits susceptibles d'être fréquentés par les personnes atteintes de paralysie cérébrale ou leur famille. De même, l'association s'occupe de répondre aux demandes d'information et tient une conférence annuelle à ce propos.

CEREBRAL PALSY FOUNDATION, INC.

a/s Mme Dennis Boyle
375, rue Prince
Saint-Jean Ouest, N.-B.
E2M 1P8
Tél. 672-5233

La personne atteinte de paralysie cérébrale est le principale point de mire de la fondation. Cette fondation offre actuellement de l'aide à un nombre limité d'enfants atteints de paralysie cérébrale qui ont besoin d'équipments spéciaux et de services de transport. Des campagnes de financement ont lieu à plusieurs reprises durant l'année. Les personnes intéressées peuvent se procurer de l'information concernant la paralysie cérébrale auprès de cette association. On tente actuellement d'établir des résidences destinées aux jeunes adultes handicapés physiquement.

COMMISSION DES DROITS DE LA PERSONNE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

C.P. 6000
Fredericton, N.-B.
E3B 5H1
Tél. 453-2301

Cette commission administre l'acte des droits de la personne. (La législation stipule que toute personne doit avoir chance égale quelque soient sa race, sa couleur, sa religion, son origine nationale, ses ancêtres, son lieu d'origine, son âge, son handicap physique, son statut marital ou son sexe.)

La commission a un double emploi celui de rétablir le droit de ceux qui ont en été dépourvus par discrimination et celui d'améliorer l'attitude publique et les systèmes sociaux de façon à réduire et à éliminer l'incidence de la descrimination.

CONQUERER'S CLUB

a/s Christie Savage
Boîte 37
Lakeville, N.-B.
E0J 1S0
Tél. 276-4608

Ce groupe communautaire agit à titre de coordinateur afin d'offrir des activités et des installations récréatives au public en général tout en accordant de l'importance à la participation des personnes handicapées. Par exemple, ce groupe parraine annuellement le séjour de quelques enfants handicapés au Camp Rotary. Les membres de ce groupe se rencontrent le premier mercredi de chaque mois. La première partie de la rencontre consiste en une réunion d'affaires qui est suivie d'une rencontre sociale à leur propre installation de Lakeville.

LE CONSEIL DU PREMIER MINISTRE SUR LA CONDITION DES PERSONNES HANDICAPEES

105, rue Prospect
Fredericton, N.-B.
E3B 2T7
Tél. 452-1112 ou 1-800-442-4412

Le Conseil offre des services et de l'information sur n'importe quel sujet relatif aux personnes handicapées. Le Conseil peut intervenir dans des situations problématiques et il publie un bulletin de nouvelles qui est disponible sur demande. Les fonctions du Conseil sont de:

--recevoir des mémoires et des suggestions émanant de particuliers et de groupes relativement à la condition des personnes handicapées.
--recommander la mise sur pied de programmes relatifs à la condition des personnes handicapées.
--collaborer avec les universités et les particuliers, les consulter et se référer à eux sur toute question qui affecte la condition des personnes handicapées.
--proposer les mesures législatives, plans d'action ou mesures visant à améliorer la condition des personnes handicapées.
--publier les rapports, études et recommendations qu'il considère nécessaires.
--Nommer des comités spéciaux selon les besoins.

CLUB ROTARY

C.P. 301
Fredericton, N.-B.
E3B 4Y9
Tél. 455-8937

Ce groupe s'occupe d'organiser des activités pour recueillir des fonds dans le but d'aider les enfants handicapés physiquement. Ce club offre également des bourses à des personnes handicapées qui poursuivent leurs études ou à des personnes qui travaillent auprès d'étudiants handicapés. Il existe divers Clubs Rotary dans la province.

DIAL-A-BUS

470, rue Saint-Mary's
C.P. 130
Fredericton, N.-B.
E3B 4Y7
Tél. 474-0212

Cet autobus offre un service de transport du lundi au vendredi aux personnes handicapées et aux personnes âgées qui sont inscrites comme usagers de ce service. Les personnes voulant bénéficier de ce service doivent réserver une place 24 heures à l'avance.

LE COLLEGE DES PSYCHOLOGUES DU NOUVEAU-BRUNSWICK

C.P. 1194, Succursale "A"
Fredericton, N.-B.
E3B 5C8
a/s Dr. J.L. Boerop
Tél. 453-2132 (t) 454-9514 (d)

Le collège des psychologues détient le pouvoir d'accorder une license aux psychologues. Il peut fournir les noms de psychologues qui détiennent une license, il peut s'occuper des plaintes et peut s'impliquer dans des questions humaines-sociales à titre de conseiller.

THE COUNCIL OF CEREBRAL PALSY AND MENTALLY RETARDED CHILDREN INC.

C.P. 2454
Succursale "A"
Moncton, N.-B.
E1C 8J3
Tél. 384-4183

Cet organisme est composé de parents d'enfants qui sont atteints de paralysie cérébrale et/ou d'un retard mental. Ce Conseil offre des services d'intervention précoce tel qu'un programme de stimulation à domicile à des enfants d'âges préscolaires.

Ce groupe fournit également un Atelier de travail pour adultes qui ont divers genres d'handicaps.

DYSTONIA MEDICAL RESEARCH FOUNDATION

First City Building
Pièce 1800
777, rue Hornby
Vancouver, C.-B.
V6Z 1SA
Tél. (604) 668-5931

Cette fondation a été créée au Canada en 1976 en vue d'instruire la population sur la dystonie, d'assurer la recherche médicale et la recherche étendue dans le domaine des troubles du mouvement.

La dystonie est un trouble du cerveau qui cause des contractions musculaires involontaires et entraînent des postures anormales et par la suite, la perte de contrôle des muscles.

ELANS (L'ASSOCIATION BENEVOLE PROTECTRICE POUR LE BIEN-ETRE DE NOTRE SOCIETE CANADIENNE)

C.P. 62
Fredericton, N.-B.
E3B 4Y2
Tél. 455-7986

Cette association travaille à des oeuvres de charité dans le but d'aider des enfants sourds âgés de 0 à 19 ans. La principale activité qu'entreprend cette association est d'administrer un programme de détection de la surdité.

Elle offre également de l'aide aux enfants qui, à cause d'un handicap, se heurtent à des difficultés dans la poursuite de leurs études.

FAMILY SERVICES SAINT JOHN INC.

369, Chemin Rockland
Saint-Jean, N.-B.
E2K 3W3
Tél. 693-1295

Cet organisme offre un service de consultation aux enfants de tous âges et à leur famille. Les enfants ayant un problème de langage ou d'apprentissage, les enfants ayant un handicap mental léger ou modéré, les enfants ayant un problème socio-affectif léger ou modéré de même que tous les enfants ayant un handicap physique ont accès à ces services.

EPILEPSIE NOUVEAU-BRUNSWICK

C.P. 6844, Succursale "A"
Saint Jean, N.-B.
E2L 4S3
Tél. 847-3897

Ce groupe offre un appui aux personnes atteintes d'épilepsie et à leur famille. Il offre des renseignements sur l'épilepsie et agit comme groupe de pression. Les services sont offerts dans les deux langues officielles.

FREDERICTON ASSOCIATION FOR PHYSICALLY DISABLED CHILDREN

C.P. 1511
Fredericton, N.-B.
E3B 5G2
Tél. 454-2461 ou 472-4858 ou 454-5990

Cette association vise à aider les enfants handicapés physiquement à occuper une place importante dans leur communauté. Des parents et autres personnes intéressées se réunissent une fois par mois et travaillent au nom des enfants à l'obtention de services. Ils travaillent également en collaboration avec d'autres groupes qui poursuivent ce même objectif.

LA FONDATION DU COEUR DU N.-B.

28, rue Germain
Saint-Jean, N.-B.
E2L 2E5
Tél. 657-2062

Cette fondation vise principalement à financer la recherche dans le domaine des maladies du coeur.

Par ailleurs, elle mène un programme de ressucitation cardio-pulmonaire et un programme de sensibilisation du public aux maladies cardiaques. La Fondation du Coeur a un bureau situé à Moncton qui est ouvert à mi-temps, à l'adresse suivante:

40, rue Alma
Moncton, N.-B.
Tél. 855-4500

THE GREATER SAINT JOHN ASSOCIATION FOR PHYSICALLY DISABLED CHILDREN

C.P. 2616
Saint-Jean, N.-B.
E2L 4S8

Cette association est composée de parents qui offrent leur soutien aux familles qui ont des enfants ayant des handicaps physiques tels le spina bifida, la palsie cérébrale ou la dystrophie musculaire. Les parents intéressés peuvent se procurer gratuitement de la documentation sur ces conditions auprès de l'association qui tient des réunions une fois par mois pour informer, encourager et soutenir ses membres.

Des activités et sorties sont organisées régulièrement pour toute la famille. Des bénévoles sont disponibles pour parler aux parents de nouveaux-nés handicapés physiquement.

HARD OF HEARING CLUB

C.P. 1326
Fredericton, N.-B.
E3B 5E4
a/s Duncan Campbell
Tél. 452-6651

Ce club est composé de personnes qui ont connu des problèmes dus à la perte de l'ouïe. Les objectifs de ce club sont de favoriser le bien-être des personnes ayant des problèmes de l'ouie; d'alléger l'isolation sociale; de donner l'occasion de rencontrer d'autres personnes ayant des problèmes semblables et de se faire des amis; d'obtenir et d'offrir de l'information concernant des appareils auditifs fiables;de donner des conseils et encourager ceux qui des problèmes de l'ouie; et d'établir une meilleure communication entre les personnes ayant des difficultés auditives et la population en général. Le Club tient une réunion mensuellement (sauf durant l'été).

HUNTINGTON SOCIETY OF CANADA

R.R. #5
Fredericton, N.-B.
E3B 4X6
Tél. 455-3962

Saint-Jean:
a/s Holly McKenna
C.P. 208
Rothesay, N.-B.
E0G 2W0 Tél. 847-8738

Cette association établit des programmes de soutien et des programmes éducatifs visant à aider les personnes atteintes de la maladie Huntington; à aider leur famille à comprendre cette condition et à y faire face; à fournir de l'information aux professionnels de la santé; et à entreprendre la recherche permettant de dépister les premiers symptômes de la maladie, d'améliorer les techniques de traitement, et enfin de compte de trouver une guérison.

PAY LIMB - DIRECTION DES AMPUTES DE GUERRE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

a/s Russell Sewell
R.R. #1
Saint-Stephen, N.-B.
E3L 2X8
Tél. 466-1505

Cette section de l'association des Amputés de guerre vise principalement à aider les jeunes amputés en menant sa compagne de financement annuelle d'identification de clés. Elle offre une aide financière limitée, une orientation et un soutien moral aux personnes amputées. Elle assure un programme de prevention portant sur la manière de jouer prudemment.

Ce programme s'adresse aux enfants et aux groupes intéressés et est offert dans les deux langues officielles de la province.

LE PHARE DES SERVICES COMMUNAUTAIRES, INC.

C.P. 135
Bouctouche, N.-B.
E0A 1G0
Tél. 743-2403

Ce groupe offre des services résidentiels aux personnes de la communauté qui ont des besoins complexes. Il offre, par exemples, un service de relève aux familles qui gardent dans leur foyer des personnes ayant des besoins complexes et est actuellement responsable de six résidences dans la communauté. Cet organisme a pour mission d'assurer un avenir prometteur à ces personnes en mettant l'importance sur la normalisation et en visant l'intégration sous tous ses aspects et à tous les niveaux. A l'heure actuelle, ce groupe étend ses services au domaine de l'orientation en matière d'emploi pour ces personnes.

MEALS-ON-WHEELS

a/s Joyce Wood
65, rue Brunswick
Fredericton, N.-B.
E3B 1G5
Tél. 455-5990 ou 455-3323

Ce programme consiste en la livraison de repas complets aux personnes qui sont incapables de préparer leurs propres repas.

Des repas peuvent être obtenus 3 fois ou 5 fois par semaine. La livraison au côté sud de la rivière se fait du lundi au vendredi alors que la livraison au côté nord se fait 4 jours par semaine.

Ce genre de services est offert dans plusieurs localités du Nouveau-Brunswick. Pour plus d'information veuillez vous renseigner auprès de votre bureau local des Services Sociaux.

LA SOCIETE DE L'AUTISME DU CANADA

a/s Roger Blanchard
Centre d'Apprentissage
C.P. 506
Tracadie, N.-B.
Tél. 395-5416

On travaille présentement à mettre sur pied un chapitre de cette société au Nouveau-Brunswick. On désire offrir du soutien aux personnes autistiques et à leur famille et mettre plus d'accent sur les problèmes auxquels les personnes autistiques ont à faire face.

MINISTERE DES SERVICES SOCIAUX

I - Services de soutien aux familles qui ont de la difficulté dans la garde de leur enfant.

--Aide la famille à demeurer ensemble en aidant les parents à assumer leurs responsabilités.

--Travail à réunir les membres de la famille quand les enfants doivent être séparés de leurs parents.

Les services aux familles et aux enfants comprennent:

--un service de consultation
--des services d'auxiliaires et de conseillères familiales
--des subventions pour défrayer les coûts de la garde du jour
--une certaine aide financière

II - Services de soins aux enfants qui doivent être séparés de leurs parents de façon temporaire. (Lorsque l'enfant est séparé de ses parents de façon permanente, le Ministère établit pour lui un plan à long terme.)

--placement en famille d'accueil
--services spécialisés pour fins de traitement ou de réadaptation
--services spécialisés pour adoption
--placement en foyer d'adoption

III - Gamme de programmes offerts par le Ministère

--services aux parents célibataires
--services d'adoption
--services spécialisés pour l'adoption
--services de protection à l'enfance
--services de soins à l'enfant
--services aux parents adolescents et aux enfants
--services aux parents uniques
--règlements des garderies
--aide financière
--Hôpital-Ecole William-F.-Roberts (voir SERVICES DE READAPTATION)
--Services de réadaptation professionnel pour personnes handicapées.

BUREAU REGIONAUX
MINISTERE DES SERVICES SOCIAUX

Ministère des Services Sociaux
Place Assomption
770, rue Main
Moncton, N.-B.
E1C 8R3
Tél. 858-2600

Ministère des Services Sociaux
Carrefour Assomption
3e plancher
Edmundston, N.-B.
E3V 3L3
Tél. 735-4725

Ministère des Services Sociaux
C.P. 5001
Place Cartier
Richibouctou, N.-B.
E0A 2M0
Tél. 523-4471

Ministère des Services Sociaux
Edifice Municipal
Dorchester, N.-B.
E0A 1M0
Tél. 379-2411

Ministère des Services Sociaux
C.P. 2900
Saint-Jean, N.-B.
E2L 5A3
Tél. 658-2536

Ministère des Services Sociaux
Edifice Provincial
rue Main
Sussex, N.-B.
E0E 1P0
Tél. 433-3053

Ministère des Services Sociaux
C.P. 5001
Perth, N.-B.
E0J 1V0
Tél. 273-2059

Ministère des Services Sociaux
65, rue Henry
Newcastle, N.-B.
E1V 2N2
Tél. 622-2800

Ministère des Services Sociaux
C.P. 5001
Caraquet, N.-B.
E0B 1K0
Tél. 727-3447

Ministère des Services Sociaux
C.P. 5001
Edifice Provincial
Tracadie, N.-B.
E0C 2B0
Tél. 395-3391

Ministère des Services Sociaux
C.P. 5001
Edifice Rocca
Campbellton, N.-B.
E3N 3H5
Tél. 753-7694

Ministère des Services Sociaux
166, rue Broadway
Grand-Sault, N.-B.
E0J 1M0
Tél. 473-1830

Ministère des Services Sociaux
C.P. 5001
rue Principale
Kedgwick, N.-B.
E0K 1C0
Tél. 284-2927

Ministère des Services Sociaux
254, rue Saint-Patrick
Bathurst, N.-B.
E2A 3Z9
Tél. 546-9951

Ministère des Services Sociaux
268, rue Water
Saint-Stephen, N.-B.
Tél. 466-4260

Ministère des Services Sociaux
C.P. 5001
300, rue Saint-Marys
Fredericton, N.-B.
E3A 2S4
Tél. 453-3760

Ministère des Services Sociaux
C.P. 5001
Edifice Feldman
Woodstock, N.-B.
E0J 2B0
Tél. 328-3335

Ministère des Services Sociaux
1, rue Legion
Minto, N.-B.
E0A 1J0
Tél. 327-3374

Ministère des Services Sociaux
C.P. 5001
rue Principale
Shippagan, N.-B.
E0B 2P0
Tél. 336-8469

Ministère des Services Sociaux
C.P. 1210
Shédiac, N.-B.
E0A 3G0
Tél. 532-6606

Ministère des Services Sociaux
C.P. 5001
Néguac, N.-B.
E0C 1S0
Tél. 776-8323

Ministère des Services Sociaux
C.P. 5001
Perth, N.-B.
E0J 1V0
Tél. 273-2059

Bureau Central
Ministère des Services Sociaux
Place Carleton
Fredericton, N.-B.
E3B 5H1

MINISTRY TO THE DEAF

Gerry Geldart
Weselyan Church
89, ave. Athlone
Moncton, N.-B.
E1E 1S5
Tél. 854-1320 ou 384-7384

Cette personne interprète les cérémonies religieuses en langage gestuel dans le but d'aider les personnes sourdes qui fréquentent l'église Weselyan de Moncton.

MIRAMICHI PHYSICALLY DISABLED AND HANDICAPPED ASSOCIATION, INC.

358, rue Water
Chatham, N.-B.
E1N 1B5
Tél. 773-9437

Ce groupe s'intéresse à tous programmes et services relatifs à la condition des personnes handicapées et à des domaines tels le transport, l'accessibilité, les législations, le logement et les loisirs.

Cette association est munie d'un centre de ressources et d'information contenant de la documentation sur divers handicaps et maladies ainsi que sur leur prévention.

MONCTON COMMUNITY RESIDENCES INC.

149, avenue Lester
Moncton, N.-B.
E1C 4T8
Tél. 389-2800

On y offre un service de résidence, des services de formation professionnelle et de loisirs à des personnes qui ont des handicaps mentaux. Certains résidents ont également des handicaps physiques.

NEW BRUNSWICK SPINA BIFIDA ASSOCIATION

R.R. #2
Red Bank, N.-B.
E0C 1W0
Tél. 836-7679

Cette association offre une aide et des services de soutien aux parents d'enfants atteints du Spina Bifida. Elle organise des activités favorisant le développement personnel de l'enfant et des rencontres de groupes pour les enfants et les adultes. Elle dissémine de l'information au public.

NORTHUMBERLAND ASSOCIATION FOR DISABLED PERSONS

181, rue School
Newcastle, N.-B.
E1V 2W2
Tél. 622-8247

Cette association fournit des occasions de loisirs et des activités récréatives aux personnes handicapées.

L'association met à la disposition de ces personnes un centre d'activités où ont lieu des sessions favorisant le développement de nouvelles habiletés. La menuisérie, la couture, le tricotage, le travail au crochet, le macramé et la fabrication de produits d'artisanat sont certaines des tâches entreprises. L'association est munie d'une bibliothèque d'information qui contient des renseignements relatifs à la condition des personnes handicapées. Cette association entreprend des projets dans le but d'améliorer la condition des personnes handicapées de la région.

LE BUREAU DE L'OMBUDSMAN

703, rue Brunswick
C.P. 6000
Fredericton, N.-B.
E3B 5H1
Tél. 453-2789

Toute personne qui estime être victime d'une injustice commise par un ministère, une agence, un organisme, un fonctionnaire du gouvernement provincial, ou par une municipalité de la province peut faire appel aux services de l'ombudsman en présentant un grief par écrit, en téléphonant ou en visitant le bureau de l'ombudsman.

L'ombudsman peut sommer des personnes à comparaître devant lui et a accès à tous les dossiers qui ont trait à un grief à l'étude. Il peut déterminer si l'action officielle est déraisonnable, injuste, oppressive ou descriminatoire, ou effectuéer dans le cadre d'une faute à la loi ou à un fait, ou faussement, ou par abuse de discrétion.

OPAL III SERVICES DE REPIT

1188 chemin Woodstock
Comp. 8, Site 1
R.R. #3
Fredericton, N.-B.
E3B 4X4

Opal III offre à l'extérieur de la maison des soins de relève aux familles d'enfants qui ont des problèmes de développement. La famille de l'enfant handicapé rencontre la famille ou l'individu intéressé à offrir ses services. Les enfant passent habituellement quelques nuits ou une fin de semaine par mois avec les personnes qui désirent offrir un soin de relève aux parents. De même, ces personnes sont souvent disponibles pour s'occuper de l'enfant lorsque survient une situation urgente à la maison.

PEOPLE CARE

Victoria Health Centre
Pièce 244
65, rue Brunswick
Fredericton, N.-B.
E3B 1G5
Tél. 455-1261

People Care offre un service de surveillance et de soins de base à domicile 24 heures par jour. On offre également un service de répit aux familles qui gardent chez-elles des personnes âgées ou des personnes handicapées. De même, on aide à la préparation des repas, on offre des services récréatifs, services de transport, services de soins personnels et exercices.

PRESTATIONS D'INVALIDITE

633, rue Queen
Fredericton, N.-B.
Tél. 452-3300

Une personne âgée de moins de 65 ans qui a cotisé au Régime de pension du Canada pendant une période minimale d'admissibilité (soit au cours d'au moins cinq des dix dernières années) et qui est atteinte d'une invalidité physique ou mentale grave ou prolongée, peut être admissible à des prestations d'invalidité. Une invalidité grave signifie que la personne est incapable d'occuper d'une manière régulière un emploi véritablement rémunérateur. L'invalidité prolongée désigne un état qui risque de persister pendant une période longue et indéfinie ou d'entraîner vraisemblablement le décès.

La personne doit être reconnue invalide au sens de la Loi sur le Régime de pensions du Canada.

Les bureaux des Programmes de la sécurité du revenu se situent aux endroits suivants:

44, rue Prince William
Saint-Jean, N.-B.
Tél. 648-4527

633, rue Queen
Fredericton, N.-B.
Tél. 452-3300

121, rue Church
Edmundston, N.-B.
Tél. 735-8431

1222, rue Main
Moncton, N.-B.
Tél. 388-7000

QUOTA CLUB

24, Talmadge Court
Fredericton, N.-B.
E3B 6G4
Tél. 454-4826 ou 455-8363
a/s Rose Mary Brine ou Cindy Menzies

Ce club composé exclusivement de femmes, comprend des femmes de métier et des femmes d'affaires. Ce groupe offre de l'aide aux personnes ayant des problèmes de l'ouie.

Il mène des campagnes de financement de temps à autre dans le but de subventionner des projets servant à aider les personnes ayant un handicap de l'ouie.

SERVICES D'ORIENTATION ET D'ENRICHISSEMENT FAMILIAL

618, rue Queen
Fredericton, N.-B.
E3B 1C2
Tél. 454-4699

Cet organisme offre un programme d'éducation familiale et un service d'orientation aux enfants et aux familles nécessitant d'une aide pour faire face à leurs problèmes personnels, familiaux et sociaux.

Centre d'orientation et d'enrichissement familial, Inc.
386, rue Saint-Georges
Moncton, N.-B.
E1C 1X2
Tél. 854-3840

Centre d'orientation et d'enrichissment familial, Inc.
29, rue Aqueduc
Edmundston, N.-B.
E3V 1X7
Tél. 735-3325

Centre d'orientation et d'enrichissment familial, Inc.
337, rue Water
Chatham, N.-B.
E1N 1B2
Tél. 773-3050

SHRINERS (LUXOR TEMPLE)

22, rue Germain
C.P. 2084
Saint-Jean, N.-B.
E2L 3T5

Leur objectif est de fournir des soins en vue de guérir les enfants victimes de brûlures et les enfants infirmes.

Ils entreprennent des campagnes de financement afin de pouvoir assurer un service de transport gratuit à ces enfants jusqu'à l'Hôpital pour enfants à Montréal.

LA SOCIETE DE LA FIBROSE KYSTIQUE

Cette association travaille principalement à recueillir de l'argent en vue de financer la recherche dans le domaine de la fibrose kystique. Elle entreprend également des programmes de sensibilisation et a des groupes de soutien.

Il existe deux chapitres de la fibrose kystique au Nouveau-Brunswick.

a/s Phillip Briggs
121 King Richard Drive
Gondola Point
Rothesay, N.-B.
E0G 2W0
Tél. 847-4302

a/s Bill Whitton
R.R. #7
Chemin Zack
Moncton, N.-B.
E1C 8Z4
Tél. 384-7344

LA SOCIETE CANADIENNE DE LA SCLEROSE LATERALE AMYOTROPHIQUE

C.P. 295
Moncton, N.-B.
E1C 8K9
Tél. 855-1239

Les principales activités qu'entreprend la société S.L.A. sont de financer la recherche afin de découvrir la cause et le remède contre cette maladie; d'offrir des services aux patients tels que de l'information, de contribuer à la mise sur pied de groupes autonomes de patients, d'offrir une aide dans la mesure du possible; et de mener des programmes éducatifs pour la population en général ainsi que pour les professionnels de la santé.

LA SOCIETE D'HABITATION DU NOUVEAU-BRUNSWICK

C.P. 1141
Fredericton, N.-B.
E3B 5C2
Tél. 453-7070

Cet organisme offre un programme d'aide financière destiné à aider les personnes handicapées ayant un faible revenu à obtenir un logement adéquat sur le marché des loyers privés. Les personnes admissibles au programme sont les personnes aveugles ou ayant des handicaps tels que définis en vertu de la loi sur le Bien-Être social, et dont l'état a été certifié par une commission consultative médicale établie conformément à cette loi.

STROKE CLUB DE GENS AYANT SUBI UN ACCIDENT CEREBRAL

Ces clubs sont composés de bénévoles ayant déjà subi une attaque d'apoplexie et qui désirent offrir de l'aide aux personnes ayant des besoins communs et une condition de vie semblable à la leur.

Les personnes ayant subi une hémiplégie ou une blessure au cerveau à la suite d'une attaque peuvent, avec les membres de leur famille, bénéficier d'une communication avec des personnes rétablies et leur famille.

Ce club tient des réunions mensuelles où les membres sont encouragés et soutenus. Pendant ces rencontres sociales, les gens acquièrent de nouvelles habiletés qui leur permettent de mieux vivre en dépit de leur handicap.

Il existe 4 "stroke club" dans la province.

Fredericton Stroke Club
a/s Valerie Gilbey
Faculty of Nursing, U.N.B.
Fredericton, N.-B.
E3B 5A3
Tél. 453-4643

Moncton Stroke Club
a/s Debbie Bailey
Moncton City Hospital
Moncton, N.-B.
Tél. 855-1600

Saint John Stroke Club
a/s Mrs. Hilda Morrell
C.P. 3214
Succursale "B"
Saint-Jean, N.-B.
E2M 4X8
Tél. 672-7918

a/s Bernadette Thériault
350, rue Saint-George
Bathurst, N.-B.
E2A 1B9 Tél. 548-3313

TANTRAMAR COUNCIL FOR THE DISABLED

Boîte 28
Bayfield, N.-B.
E0A 1E0
Tél. 538-7947

Ce groupe de bénévoles sensiblise la population aux besoins des personnes ayant des handicaps physiques ou mentaux ainsi qu'au manque de services offerts à ces personnes. Ce conseil agit à titre de défenseurs des droits des personnes handicapées qui sont victimes d'injustices dans leur tentative de mener une vie normale et d'obtenir des services.

TRANSIT II

C.P. 2273
Saint-Jean, N.-B.
E2L 3V1
Tél. 657-5060

Ce service de transport parallèle au système de transport en commun de la ville de Saint-Jean est offert aux personnes ayant des problèmes de déplacement. Les gens peuvent bénéficier de ce service, sur demande, 5 jours par semaines de 8 heures à 17h30.

SOCIETE ALZHEIMER DU CANADA

Bureau national :
185, rue Bloor Est
Pièce 222
Toronto, Ontario
M4W 3J3

Chapitre Saint-Jean:
a/s Albert Pike
40, rue Fourth
Saint-Jean, N.-B.
E2K 3L6

Chapitre Fredericton:
a/s Carol Wyman
79 Coventry Crescent
Fredericton, N.-B.
Tél. 454-1969

Les chapitres de la Société d'Alzheimer offrent du soutien aux personnes atteintes de la maladie d'Alheimer et aux membres de leur famille. Ils tiennent des réunions mensuelles au cours desquelles des orateurs invités offrent de l'information pratique sur divers aspects de la maladie.

SERVICES A LA PETITE ENFANCE

Page

Centre préscolaire Champlain - Moncton.....43
Early Intervention Program - Saint-Jean.....43
Early Learning at Home - Moncton.....43
Garderie Bimbo - Bathurst.....44
Garderie d'enfants Campbellton, Inc.....44
Geordel's Happy Nursery Kindergarten, Ltd - Saint-Jean.....44
Headstart Program - Saint-Jean.....44
House of Children, Ltd. - Fredericton.....45
Jack and Jill Day Care and Kindergarten - Saint-Jean.....45
Jack and Jill Valley Day Care and Kindergarten - Grand Bay.....45
Just Kids Day Care Center, Inc. - Newcastle.....46
Kinderland Day Care - Fredericton.....46
Lakeside Children's Centre, Inc. - Riverview.....46
La Maternelle de la Vallée de Memramcook, Inc.....46
Le Petit Monde de Franco - Fredericton.....47
Little Play School Day Care - Moncton.....47
Maternelle Barachois - Shédiac.....47
Maternelle Beaux et Belles "Richelieu".....47
Maternelle LeBourgeon - Edmundston.....48
Matenelle Richelieu - Shédiac.....48
Moncton Headstart, Inc.....48
Northend Child Development Centre - Saint-Jean.....49
Oromocto Day Care and Kindergarten Centre.....49
Pre-school Centre, Inc. - Fredericton.....49
Pre-school Program - Saint-Jean.....50

Page

Programme de stimulation pour enfants - Fredericton.....49

Regent Street Nursery School and kindergarten - Fredericton.....50

Sackville Community Pre-school Association.....50

Wonderland Day Care Nursery - Saint-Jean.....51

SERVICE A LA PETITE ENFANCE

CENTRE PRESCOLAIRE CHAMPLAIN

553, Elmwood Drive
Moncton, N.-B.
E1A 2X4
Tél. 382-7641

Ce programme de maternelle est offert aux enfants sourds ou ayant un problème de langage ou d'apprentissage. Un service d'orthophonie est fourni.

EARLY INTERVENTION PROGRAM

King Edward School
210, rue Wentworth
Saint-Jean, N.-B.
E2L 2T3
Tél. 642-2380

Ce programme d'apprentissage est destiné aux enfants âgés de 0 à 3 ans qui connaissent un développement lent. Les services offerts consistent en un centre d'apprentissage où l'enfant participe à un programme de stimulation; un programme de visite à domicile où des conseillers fournissent de l'information aux parents; un service de soutien à l'enfant dans le but de l'aider à s'intégrer à des programmes à base communautaire; et un service de soutien aux parents.

EARLY LEARNING AT HOME

C.P. 2454
Succursale "A"
Moncton, N.-B.
E1C 8J3
Tél. 388-3839

Ce programme offre une évaluation du développement de l'enfant et assure un programme individuel à domicile aux enfants démontrant un développement lent. On enseigne aux parents à se servir de programmes de stimulation infantile et d'éducation préscolaire appropriés pour leur enfant. Ces services sont offerts aux enfants âgés de 0 à 6 ans, ayant un handicap physique, déficience visuelle ou auditive, aux enfants ayant des problèmes de langage ou d'apprentissage et à ceux ayant un handicap mental ou socio-affectif.

GARDERIE BIMBO

644 University Drive
Bathurst, N.-B.
E2A 2W6
Tél. 548-8069

Ce programme de garderie est offert aux enfants âgés de 0 à 6 ans. Les enfants ayant des handicaps physiques, visuels ou auditifs, ayant des troubles mentaux ou affectif ou ayant des problèmes de langage ou d'apprentissage peuvent y participer. Des réunions de groupes sont organisées pour les parents et un service d'orientation leur est offert.

GARDERIE D'ENFANTS CAMPBELLTON, INC.

20, rue Val d'Amour
Campbellton, N.-B.
E3N 2N4
Tél. 753-6778

Ce programme de garderie est offert aux enfants âgés de 0 à 10 ans. Les enfants ayant des handicaps physiques, des troubles mentaux légers ou troubles emotifs, et les enfants ayant des problèmes de langage ou d'apprentissage peuvent y participer.

GEORDEL'S HAPPY DAY NURSERY AND KINDERGARTEN LTD.

130, chemin Golden Grove
Saint-Jean, N.-B.
E2H 1W8

Ces services de garderie et de maternelle sont offerts aux enfants âgés de 2 à 11 ans. Ce programme assure une aide limitée aux enfants ayant des troubles mentaux légers ou modérés ou ayant des difficultés de langage ou d'apprentissage. Des réunions de groupes sont organisées pour les parents afin de maintenir une communication entre les parents et l'enfant.

HEADSTART PROGRAM

63, Morley Crescent
Saint-Jean, N.-B.
E2J 2X7
Tél. 686-2295

Ce programme préscolaire est offert aux enfants âgés de 3 à 6 ans. Les enfants ayant un handicap physique , les enfants ayant un handicap mental léger ou modéré, les enfants ayant un problème de langage ou d'apprentissage ainsi que les enfants souffrant d'un problème socio-affectif léger ou modéré peuvent y participer. L'accent est mis sur la relation parent-enfant. Des rencontres annuelles sont organisées

pour les parents. Les enfants ayant des besoins spéciaux sont orientés vers d'autres services.

HOUSE OF CHILDREN, LTD.

30, Colter Court
Fredricton, N.-B.
E3B 1X7
Tél. 454-3822 (T) ou 454-2354 (D)

Ce programme préscolaire est destiné aux enfants âgés de 3 à 6 ans. Un nombre limité d'enfants handicapés physiquement, d'enfants ayant des troubles auditifs ou visuels, d'enfants avec difficultés de langage ou d'apprentissage ou d'enfants ayant des troubles socio-affectifs ou mentaux légers ou modérés peuvent bénéficier de ce service.

JACK AND JILL DAY CARE AND KINDERGARTEN

567, Millidge Avenue
Saint-Jean, N.-B.
E2K 2N2
Tél. 652-1667

Ces programmes de garderie et de maternelle s'adressent aux enfants âgés de 6 mois à 12 ans. Les enfants ayant des difficultés de langage ou d'apprentissage, les enfants ayant un handicap mental léger, les enfants ayant des problèmes socio-affectifs et les enfants ayant un handicap physique peuvent bénéficier de ces services.

JACK AND JILL VALLEY DAY CARE AND KINDERGARTEN

Chemin Ingelside
Grand Bay, N.-B.
E0G 1W0
Tél. 738-2855

Ces programmes de garderie et de maternelle sont offerts aux enfants âgés de 6 mois à 12 ans. Les enfants ayant des difficultés de langage ou d'apprentissage, les enfants ayant un handicap mental léger, les enfants ayant des problèmes socio-affectifs et les enfants ayant des handicaps physiques peuvent bénéficier de ces services.

JUST KIDS DAY CARE CENTER, INC.

285, rue Campbell
Newcastle, N.-B.
E1V 1R4
Tél. 622-3041

Ce programme de garderie est destiné aux enfants âgés de 2 à 12 ans. Les enfants ayant des problèmes de langage ou de comportement peuvent y participer.

KINDERLAND DAY CARE

170, rue Canada
Fredericton, N.-B.
E3A 4Z7
Tél. 472-0990

Ce programme de garderie est offert aux enfants âgés de 2 à 12 ans. Les enfants ayant un handicap visuel ou auditif, les enfants ayant un handicap mental ou socio-affectif léger ou modéré, ou ayant des problèmes de langage ou d'apprentissage peuvent participer à ce programme.

LAKESIDE CHILDREN'S CENTRE, INC.

567, rue Coverdale
Riverview, N.-B.
E1B 3K7
Tél. 386-4779

Un programme préscolaire et un programme de garderie sont offerts aux enfants âgés de 2 à 6 ans. Les enfants ayant un handicap physique, un problème de l'ouïe, un handicap mental léger, des problèmes de langage ou problèmes socio-affectifs peuvent y participer.

LA MATERNELLE DE LA VALLEE DE MEMRAMCOOK, INC.

C.P. 97
Saint-Joseph, N.-B.
E0A 2Y0
Tél. 758-9774

Ce programme de maternelle est offert aux enfants de la Vallée de Memramcook qui sont âgés de 5 à 6 ans. Les enfants ayant un handicap physique, une déficience visuelle ou auditive peuvent participer à ce programme. Le transport est fourni.

LE PETIT MONDE DE FRANCO

715, rue Priestman
Fredericton, N.-B.
E3B 5W7
Tél. 454-2200

Le Petit monde de Franco assure des programmes de pré-maternelle et de maternelle aux enfants âgés de 3 à 5 ans ainsi qu'un service de garderie aux enfants âgés de 2 à 8 ans. L'enfant ayant un handicap physique, l'enfant ayant un handciap mental ou socio-affectif léger ou modéré et l'enfant ayant un problème de langage ou d'apprentissage peuvent y participer. Ces programmes mettent l'accent sur l'enrichissement et la récupération de la langue française.

LITTLE PLAY SCHOOL DAY CARE

422, rue Robinson
Moncton, N.-B.
E1C 5E6
Tél. 382-1263

Ce service de garderie est offert aux enfants âgés de 2 à 6 ans. Les enfants ayant un handicap physique, un handicap mental léger ou modéré, ayant des problèmes de langage ou d'apprentissage ou des problèmes socio-affectifs légers peuvent bénéficier de ce service. Un service d'orthophonie est également fourni.

MATERNELLE BARACHOIS

C.P. 704
Shédiac, N.-B.
E0A 3G0
Tél. 532-2727

Ce programme de maternelle est offert aux enfants âgés de 4 ans et demi à 6 ans. Ces services sont aussi offerts aux enfants ayant des handicaps physiques, aux enfants ayant des problèmes de vision, des problèmes auditifs, aux enfants ayant un handicap mental léger ou modéré , aux enfants ayant un problème de langage, problème d'apprentissage ou aux enfants ayant des problèmes socio-affectifs légers ou modérés.

MATERNELLE BEAUX ET BELLES "RICHELIEU"

C.P. 948
104, rue Thériault
Grand-Sault, N.-B.
E0J 1M0
Tél. 473-4393

Ce programme de Maternelle est offert aux enfants âgés de 4 et 5 ans.

Les enfants ayant un handicap physique, ayant un handicap de l'ouïe ou de la vue, les enfants ayant des problèmes de langage, d'apprentissage ou des problèmes socio-affectifs peuvent participer à ce programme.

MATERNELLE LE BOURGEON

C.P. 363
Edmundston, N.-B.
E3V 3L1
Tél. 735-4341 ou 735-5033

Cette maternelle assure un programme d'éducation pré-scolaire visant à intégrer les enfants handicapés aux enfants non-handicapés. Les enfants âgés de 3 à 6 ans ayant un handicap physique, un handicap de la vue ou de l'ouïe, un handicap mental ou socio-affectif léger ou moyen et les enfants ayant des troubles du langage ou d'apprentissage peuvent y assister.

MATERNELLE RICHELIEU

Ecole Centrale
Rue Sackville,
Shédiac, N.-B.
E0A 3G0
Tél. 532-5435

Ce programe de maternelle est offert aux enfants âgés de 5 et 6 ans. Les enfants ayant un handicap mental léger ou modéré, ceux ayant des difficultés de langage ou d'apprentissage ou ayant des problèmes socio-affectifs légers ou modérés et les enfants ayant des handicaps physiques peuvent bénéficier de ce service.

MONCTON HEADSTART INC.

1111, Mountain Rd.
Moncton, N.-B.
E1C 2S9
Tél. 384-9072

Ce programme pré-scolaire et de garderie est offert aux enfants, âgés de 2 à 6 ans, de familles à problèmes multiples. Ces services sont offerts aux enfants ayant des difficultés sociales, affectives et éducatives, aux enfants ayant des problèmes de langage ou d'apprentissage ainsi qu'aux enfants ayant un handicap mental léger. Des services d'orthophonie, de transport et de consultation sont aussi offerts. Une importance particulière est accordée à la participation des parents.

NORTHEND CHILD DEVELOPMENT CENTRE

198, rue Newman
Saint-Jean, N.-B.
E2K 1M4
Tél. 693-5733

Un programme d'activités éducatives est offert aux enfants âgés de 2 à 9 ans. Les enfants ayant des problèmes de langage, d'apprentissage ou ayant un handicap mental léger, un handicap socio-affectif légér ou modéré, les enfants ayant un handicap physique peuvent participer à ce programme.

OROMOCTO DAY CARE AND KINDERGARTEN CENTRE

38/40 Iroquois Avenue,
Oromocto, N.-B.
E2V 2A1
Tél. 357-6258

Ces programmes de garderie et de maternelle sont offerts aux enfants âgés de 2 à 12 ans. Les enfants handicapés physiquement, ceux qui ont des troubles auditifs ou visuels, les enfants ayant des difficultés de langage ou d'apprentissage et ceux ayant des troubles mentaux ou socio-affectifs modérés peuvent bénéficier de ces services. Une importance particulière est accordée à la socialisation de l'enfant.

PROGRAMME DE STIMULATION POUR ENFANTS

1079, rue York
Fredericton, N.-B.
E3B 3SA
Tél. 454-8698

Il s'agit d'un programme de stimulation individuel qui a pour but d'aider les enfants âgés de 0 à 3 ans dont le développement est lent. On offre également une aide aux parents et aux familles de ces enfants en les mettant au courant des ressources communautaires qui peuvent leur être utiles. Les services fournis comprennent un programme d'apprentissage offert tôt dans la vie de l'enfant ainsi qu'un programme à base communautaire.

PRE-SCHOOL CENTRE INC.

717, rue Windsor
Fredericton, N.-B.
E3B 4G3
Tél. 454-3250

Ce service de garderie est offert aux enfants âgés de 2 à 12 ans. Les enfants ayant un handicap visuel ou auditif, les enfants ayant un

handicap mental léger, ayant des problèmes de langage ou d'apprentissage ou ayant des problèmes socio-affectifs légers peuvent bénéficier de ce service.

PRE-SCHOOL PROGRAM

Millidgeville North High School
Millidgeville, Saint-Jean, N.-B.
Tél. 693-4933

Ce programme préscolaire du district #20 est offert sous la loi de l'enseignement des classes spéciales aux enfants âgés de 3 à 6 ans qui ont des handicaps physiques et mentaux. Ce programme assure des services de physiothérapie, d'ortophonie et de programmation éducative individuelle. Un service d'évaluation psychométrique est également offert par le district scolaire. Des rencontres de groupes sont organisées à l'intention des parents.

REGENT STREET NURSERY SCHOOL AND KINDERGARTEN

St. Matthew Lutheran Church
1039, rue Regent
Fredericton, N.-B.
E3B 3R9
Tél. 454-1416 ou 454-1963

Des programmes de pré-maternelle, maternelle et de garderie sont offerts aux enfants âgés de 3 à 5 ans. Les enfants ayant un handicap physique, un handicap visuel ou auditif, les enfants ayant un handicap mental léger ou modéré, ou encore ayant des problèmes de langage ou d'apprentissage ou des problèmes socio-affectifs légers ou modérés peuvent y participer.

SACKVILLE COMMUNITY PRE-SCHOOL ASSOCIATION

C.P. 926
Sackville, N.-B.
E0A 3C0
Tél. 536-0284

Un programme de maternelle est offert aux enfants âgés de 5 et 6 ans. Les enfants ayant un handicap de la vue ou de l'ouie, les enfants ayant un handicap mental, physique ou socio-affectif léger, et les enfants ayant des problèmes de langage ou d'apprentissage peuvent participer à ce programme.

WONDERLAND DAY CARE NURSERY

549, avenue Millidge
Saint-Jean, N.-B.
E2K 2N5
Tél. 642-1995

Ce programme de garderie est destiné aux enfants âgés de 6 mois à 4 ans. Les enfants ayant des difficultés de langage ou d'apprentissage, les enfants ayant un handicap mental léger, les enfants ayant des problèmes socio-affectifs et les enfants ayant des handicaps physiques peuvent bénéficier de ces services.

SERVICES EDUCATIFS

Page

Association du Nouveau-Brunswick pour enfants et adultes ayant des troubles d'apprentissage.....53A

Association pour enfants ayant des problèmes d'apprentissage - Hampton.....53

Association pour enfants ayant des problèmes d'apprentissage - Moncton.....53

Association Victoria-Tobique pour enfants ayant des problèmes d'apprentissage - Perth-Andover.....53

Centre d'apprentissage - Fredericton.....54

Centre d'apprentissage - Université du Nouveau-Brunswick.....56A

Learning Disability Association - Fredericton.....54

Ministère de l'Education.....54

SERVICES EDUCATIFS

ASSOCIATION POUR ENFANTS AYANT DES PROBLEMES D'APPRENTISSAGE.

Site 6, Comp. 18
R.R. #2
Hampton, N.-B.
E0G 1Z0
Tél. 832-4631

Cette association offre des services favorisant le développement d'habiletés de base, des services d'information au public, des activités éducatives ainsi qu'une aide financière aux enfants ayant des problèmes d'apprentissage. Les enfants ayant des problèmes de langage ou des problèmes socio-affectifs légers et tous les enfants handicapés physiquement ont accès à ces services. Des réunions de groupes sont organisées pour les parents.

ASSOCIATION POUR ENFANTS AYANT DES PROBLEMES D'APPRENTISSAGE

90, rue North
Moncton, N.-B.
E1C 5X6
Tél. 854-0811

Cette association assure un service de soutien aux parents d'enfants ayant des problèmes d'apprentissage ainsi qu'aux adultes ayant des problèmes d'apprentissage.

L'ASSOCIATION VICTORIA-TOBIQUE POUR ENFANTS AYANT DES PROBLEMES D'APPRENTISSAGE

R.R. #4
Perth-Andover, N.-B.
E0J 1V0
Tél. 273-3367

Cette association entretient un centre de ressources contenant du matériel pédagogique destiné aux parents et professeurs du district scolaire (31) pour l'enseignement aux enfants ayant des problèmes d'apprentissage. Les parents qui désirent des services pour leur enfant peuvent communiquer avec l'association.

ASSOCIATION DU NOUVEAU-BRUNSWICK POUR ENFANTS ET ADULTES AYANT DES TROUBLES D'APPRENTISSAGE

18, rue Botsford
Moncton, N.-B.
E1C 4W7
Tél. 855-1829
a/s Mme Carole Fitzgerald

Cette association fournit un service de soutien aux parents d'enfants ainsi qu'aux adultes qui ont des troubles d'apprentissage. On offre aux parents de l'information sur ce que sont des troubles d'apprentissage et comment on peut y faire face.

Les troubles d'apprentissage peuvent consister en divers problèmes dont la dyslexie, l'hyperactivité, une dysfonction minimale du cerveau, un handicap perceptuel, un dommage au cerveau et l'aphasie développementale.

CENTRE D'APPRENTISSAGE

732, rue Charlotte
Fredericton, N.-B.
E3B 1M5
Tél. 454-6681

Cet établissement offre aux enfants d'âge scolaire du district (26) un service d'évaluation qui permet d'établir un profil des forces et faiblesses de l'enfant. A partir de ce profil d'apprentissage, un programme d'enseignement approprié est développé pour l'enfant. Des services de soutien sont offerts aux enseignants et aux aides enseignants.

LEARNING DISABILITY ASSOCIATION

92, rue Coventry
Fredericton, N.-B.
E3B 4P5
Tél. 455-7084 ou 453-4642

Cette association offre aux parents un service de soutien et un service d'information sur les troubles d'apprentissage. Cette association encourage la recherche faite par l'association canadienne des troubles d'apprentissage et fournit des ressources pour la formation d'enseignants dans le domaine des troubles d'apprentissage.

SERVICES EDUCATIFS

Les programmes d'enseignement offerts aux enfants de la province relèvent du Ministère de l'Education.

Alors que les parents sont tenus, de par la loi scolaire, d'envoyer leurs enfants de sept ans et plus à l'école, le Ministère de l'Education a la responsabilité d'offrir une éducation appropriée à chaque enfant.

MINISTERE DE L'EDUCATION

I - SERVICES GENERAUX

--Enseignement de la 1ère à la 12e année
--Services personnels aux élèves
--Transport des élèves

II - SERVICES SPECIALISES

--Dépistage et enseignement spécial aux élèves handicapés dans les écoles publiques
--Programme d'enseignement pour les élèves retenus à la maison ou à l'hôpital
--Ramassage des enfants handicapés fréquentant les écoles publiques

--Programme d'enseignement et services spéciaux pour les handicapés de la vue ou de l'ouie (décrits ci-dessous)
--Programmes d'enseignement et services spéciaux pour les handicapés mentaux

Direction de l'Education Spéciale:

Les services offerts aux enfants ayant des besoins spéciaux sont coordonnés par la direction de l'Education Spéciale.

a/s Pierre Dumas - conseiller francophone
Tél. 453-3692

Programme d'enseignement pour les handicapés de la vue et de l'ouie:

La Commission de l'Education spéciale des provinces de l'Atlantique est responsables des services aux personnes handicapées de l'ouie ou de la vue de la naissance à vingt et un (21) ans et résidents des provinces atlantiques.

Les services sont dispensés par deux centres de ressource, tous deux régis par un comité exécutif responsable de leurs opérations.

Centre de ressource pour les handicapés de l'ouie des provinces de l'Atlantique
C.P. 308
Amherst, Nouvelle-Ecosse
B4H 3Z6
Tél. 902-667-3808

Le centre offre des services au centre et à l'extérieur. Les services offerts au Centre à Amherst sont les suivants:

--un programme pour les personnes multihandicapées ayant un handicap de l'ouie
--un programme pour les sourds/aveugles
--un programme académique
--un programme technique et professionnel
--une évaluation scolaire et audiologique
--un service de consultation
--un programme de formation des maîtres

Les services offerts à l'extérieur de Centre sont dispensés par le Centre des ressources dans les communautés de la province du Nouveau-Brunswick. Les services sont les suivants:

--un programme d'entraînement et de formation aux parents d'enfants handicapés de l'ouie d'âge préscolaire
--un programme intégré pour les jeunes handicapés de l'ouie qui peuvent fonctionner dans les classes régulières avec l'appui d'enseignants itinérants et de tuteurs
--des classes spéciales pour les handicapés de l'ouie

On les retrouve à:

Fredericton, Moncton, Petit-Rocher, Bathurst, Saint-Jean, Dalhousie, Edmundston, Chatham, Shippagan et Robichaud.

Pour plus d'information écrivez ou téléphonez:

Louis Guay
Superviseur francophone
504, rue Glencairn
Moncton, N.-B.
E1C 1K5
Tél. 855-8605

ou

Le directeur général de votre district scolaire.

Ecole Sir Frederick Fraser
5940, rue South
Halifax, Nouvelle-Ecosse
B3H 1S6
Tél. (902) 429-9400

Le Centre offre des services au centre et à l'extérieur. Les services offerts au Centre à Halifax sont les suivants:

--un programme pour les handicapés de la vue multihandicapés
--un programme académique
--un service d'évaluation et de programmation
--un service de consultation

Les services offerts à l'extérieur du Centre sont dispensés par le Centre de ressource dans les communautés du Nouveau-Brunswick.

--un programme pré-scolaire
--un programme de consultation
--un programme intégré avec les services d'appui d'enseignants itinérants ou tuteurs

Pour plus d'information écrivez ou téléphonez:

Dianne Levesque
Consultante
Services aux handicapés de la vue
Polyvalente L.-J. Robichaud
C.P. 760
Shédiac, N.-B.
E0A 3G0
Tél. (506) 532-6326

ou

Le directeur général de votre district scolaire.

CENTRE D'APPRENTISSAGE

Faculté d'Education
University of New Brunswick
Marshall D'Avray Hall
Pièce 214
Fredericton, N.-B.
E3B 6E3
Tél. 453-3515

Ce centre offre une évaluation diagnostique d'enfants d'âges scolaires et préscolaires qui ont des difficultés d'apprentissage. On y développe des programmes éducatifs individuels pour remédier aux difficultés d'apprentissage. On offre aux enseignants des services continus de consultation sur la façon de planifier un programme et sur des techniques pédagogiques destinées aux enfants qui ont des besoins spéciaux.

SERVICES RECREATIFS & SPORTIFS

Page

Association des camps du Nouveau-Brunswick.....59

Association des grands frères et des grandes soeurs.....59

Association des sports en fauteuil roulant du Nouveau-Brunswick...59

Boy Scouts of Canada.....60

Camp Ectus, Inc. - Petit-Rocher.....60

Camp pour jeunes diabétiques - Association canadienne des diabétiques.....60

Camp Rotary.....61

Club 4-H - Ministère de l'agriculture et de l'aménagement rural.....61

(Le) Club East End Boys' and Girls' Club - Moncton.....64

(Le) Club Richelieu - Dalhousie.....64

Club sportif et récréatif Chaleur pour les handicapées.....61A

Conseil canadien pour les aveugles.....64

Conseil récréatif de Sainte-Marie.....64

Copains des Loisirs - Fredericton.....65

Dolphins Aquatics, Inc. - Saint-Jean.....65

Fédération des guides du Nouveau-Brunswick.....65

Girl Guides of Canada - Saint-Jean.....65

Greater Moncton Y.M.C.A.....66

Ministère de la Jeunesse et des Loisirs.....66

Moncton Association for the Deaf.....68

N.B. Association for Riding for the Disabled.....68

N.B. Therapeutic Riding Association.....68

Saint John Association of the Deaf.....69

Senior's Outreach Centre.....69A

Services Communautaires - Ville de Moncton.....69
Services de Loisirs - Ville de Fredericton.....69
Services de Loisirs - Oromocto.....70
Services de Parcs et Loisirs - Bathurst.....70
Services de Parcs et Loisirs - Campbellton.....70
Services de Parcs et Loisirs - Edmundston.....71
Services de Parcs et Loisirs - Grand-Sault.....71
Services de Parcs et Loisirs - Nackawick.....71
Services de Parcs et Loisirs - Saint-Jean.....71
(La) Société des jeux olympiques spéciaux du Nouveau-Brunswick....72
Ville de Caraquet.....72
Y.M.C.A. - Y.W.C.A. de Fredericton.....72

SERVICES RECREATIFS & SPORTIFS

ASSOCIATION DES CAMPS DU NOUVEAU-BRUNSWICK

C.P. 263
Moncton, N.-B.
E1C 8K9
Tél. 854-3333 (Ext. 269)

Cette association promouvoit l'intégration des personnes handicapées à des programmes réguliers en encourageant les camps membres à favoriser la participation des personnes handicapées à leurs programmes.

L'ASSOCIATION DES GRANDS FRERES ET DES GRANDES SOEURS DE FREDERICTON ET OROMOCTO, INC.

65, rue Brunswick
Fredericton, N.-B.
E3B 1G5
Tél. 454-9049

Cette association vise à aider les enfants âgés de 6 à 15 ans qui sont de famillles mono-parentales. Par l'entremise d'un bénévole adulte qui se fait ami de l'enfant, on favorise chez l'enfant un développement sain.

Le but de cette association consiste à offrir une orientation et une camaraderie à ces enfants.

Il existe des associations régionales à Bathurst, Campbellton-Dalhousie, Florenceville, Edmundston, Saint-Jean, Fredericton, Chatham et Rexton.

ASSOCIATION DES SPORTS EN FAUTEUIL ROULANT DU N.-B.

168, rue Leslie
App. 3
Moncton, N.-B.
E2C 6M8
Tél. 855-4528 ou 858-2600 (Ext. 27)

Cette association offre aux personnes ayant des handicaps physiques l'occasion de participer à des compétitions locales, provinciales, nationales ou internationales. Elle permet également à ces personnes de prendre part à des activités récréatives telles des jeux de table, jouer aux quilles et participer à des tournois provinciaux.

Il existe un certain nombre de clubs de sports en fauteuil roulant dans la province.

BOY SCOUTS OF CANADA

Conseil provincial du N.-B.
55, avenue Rothesay
Saint-Jean, N.-B.
E2J 2B2
Tél. 657-2290

Cet organisme offre des occasions permettant aux garçons de plus de 5 ans de devenir des membres de la société qui sont responsables et débrouillards. Les services sont également offerts aux enfants handicapés physiquement, aux enfants ayant un handicap mental ou socio-affectif léger ou modéré et aux enfants ayant des problèmes de langage ou d'apprentissage. Le programme consiste en des activités éducatives et récréatives, en une formation dans l'apprentissage d'habiletés de base et d'habiletés de leadership. Cet organisme a plusieurs groupes locaux dans la province.

LE CAMP ECTUS, INC.

Formation et Loisirs Jeunesse
C.P. 38
Petit-Rocher, N.-B.
E0B 2E0
Tél. 783-2894

Ce camp offre des activités récréatives et les installations d'un camp aux enfants de 8 à 12 ans.

Ces services peuvent être offerts aux enfants ayant un handicap mental ou socio-affectif léger ou modéré, aux enfants ayant un problème de langage ou d'apprentissage.

CAMP POUR JEUNES DIABETIQUES

Association Canadienne des diabétiques - Section N.-B.
Florenceville, N.-B.
E0J 1K0
Tél. 392-6241

Cette association offre un camp d'été à Grand Lake, près de Fredericton, dans le but d'aider les enfants diabétiques de 7 à 14 ans à mieux contrôler leur condition. Sauf pour les frais d'inscription, les coûts sont défrayés par la section provinciale de l'Association et par ses dix branches régionales dans la province.

CAMP ROTARY

Conseil canadien pour la réadaptation des handicapés
65, rue Brunswick
Fredericton, N.-B.
E3B 1G5
Tél. 454-5990

Ce camp offre des activités récréatives et, une expérience de camping aux enfants ou adultes ayant des handicaps physiques de tous genres ainsi qu'aux enfants ayant du diabète, handicap mental ou socio-affectif léger ou modéré, ou des difficultés de langage ou d'apprentissage. Les campeurs sont exposés à une gamme d'activités encourageant l'autonomie.

CLUBS 4-H - MINISTERE DE L'AGRICULTURE ET DE L'AMENAGEMENT RURAL

Ce ministère offre un programme qui fournit aux jeunes l'occasion de développer des habiletés de leadership, de développer de nouvelles aptitudes, de réfléchir et de travailler en groupe au profit de tous.

Les Diablotins
a/s Roland Johnson
R.R. #4
St-Basile
Edmundston, N.-B.
E3V 3V7

Les Etoiles (de Montagne de la Croix)
a/s Alfreda Roy
C.P. 48
Rivière-Verte, N.-B.
E0L 1E0

Les Habitantes (de Drummond)
a/s Sylvain Cormier
R.R. #2
Grand-Sault, N.-B.
E0J 1M0

Les Jonquilles de St-Léonard Parent
Gisèle Tardif
St-Léonard, N.-B.
E0L 1M0

Pionniers de Paquetville
a/s Francine Godin
Site 52, Boîte 1
Paquetville, N.-B.
E0B 2B0

Le Cercle des Amis
a/s Victor Pallot
Notre Dames-des-Erables, N.-B.
E0A 2G0

Oeil de Faucon d'Alcida
a/s Maurice Frigault
R.R. #1, Site 20
Petit-Rocher, N.-B.
E0B 2E0

Les Etoiles Filantes
a/s Stella Landry
C.P. 104
St-Isidore, N.-B.

Big River Willing Workers
a/s Della Thibodeau
R.R. #5, Boîte 21, Site 2
Bathurst, N.-B.
E2A 3Y8

Triple K
a/s Bernadine Riordon
R.R. #1, Boîte 1380
Bathurst, N.-B.
E2A 3Y5

CLUB SPORTIF ET RECREATIF CHALEUR POUR LES HANDICAPES

R.R. #3, Boîte 27
Site 17
Bathurst, N.-B.
E2A 4G8
a/s Clarence Bastarache
Tél. 548-8644

Ce club offre une variété d'activités sportives et récréatives aux personnes de plus de 16 ans qui ont un handicap physique. Ces activités comprennent la natation, le ballon-panier en fauteuil roulant, les quilles, des parties de cartes mensuelles et des soirées sociales. Les membres s'encouragent entre eux à demeurer le plus actif possible. Les réunions du club ont lieu le deuxième mercredi de chaque mois à 19 hres 30 à la salle du club au 160 rue Saint-George.

La Jeunesse
Basilisse Duguay
C.P. 183, R.R. #2
St-Isidore, N.-B.
E0B 2L0

The Country Co-eds
Ferne Dingee
R.R. #2
Glassville, N.-B.
E0J 1L0

Williamstown 4-H Club
a/s George McLean
R.R. #4
Centreville, N.-B.
E0J 1H0

Friendly 4-H Club
a/s Norma Deveau
R.R. #2
St-Andrews, N.-B.
E0G 2X0

Debec 4-H Club
a/s Earle Blackie
R.R. #5
Debec, N.-B.
E0J 1J0

North Tay 4-H Club
a/s Ruth Wilson
R.R. #1
Stanley, N.-B.
E0H 1T0

Sheffield Try Alls
a/s Edna Bridges
R.R. #2
Fredericton, N.-B.
E3B 4X3

Sussex 4-H Lighthorse Club
a/s Zoe Watson
21 Cunningham Avenue
Sussex, N.-B.
E0E 1P0

Sussex Ayshire & Jersey Calf Club
a/s Laura Stockdale
R.R. #3
Sussex, N.-B.
E0E 3E0

Keswick Ridge Clover Pals
a/s Ruth McLennan
Kee Road
Mouth of Keswick, N.-B.
E0H 1N0

Grand Lake 4-H Club
Dawn Bremmer
Jemseg, N.-B.

River Valley 4-H Club
Cécile Blackie
Boîte 214
Florenceville, N.-B.
E0J 1K0

Maugerville 4-H Can Do's
a/s Sandra Day
R.R. #2
Fredericton, N.-B.
E3B 4X3
472-2817

Queens Sunbury Achievers
a/s Ruth Burt
Central Blissville, N.-B.
E0G 1M0

Triangle 4-H Club
a/s Sharon McConchie
R.R. #1
Hampstead, N.-B.
E0G 1Y0

Rangers
a/s Helena McCarthy
R.R. #1
Grand Sault, N.-B.
E0J 1M0

4-H Medford Adventurers
a/s Gloria McQuade
R.R. #2
Arthurette, N.-B.
E0J 1C0

Westmorland County 4-H
Holstein Club
a/s Paul Langelaan
R.R. #2
Salisbury, N.-B.
E0A 3E0

Cornhill 4-H Club
a/s Marilyn Brown
R.R. #2
Anagance, N.-B.
E0E 1A0

Norton Guernsey & Holstein Calf Club
a/s Robert Huggard
R.R. #1
Norton, N.-B.
E0G 2N0

Kings County 4-H Beef Club
a/s Ronald Menzies
R.R. #4
Norton, N.-B.
E0G 2N0

Roachville Busy Stitchers
a/s J.R. Hornbrook
R.R. #1
Sussex, N.-B.
E0E 1P0

Sussex Holstein 4-H Calf Club
a/s Brian Walker
R.R. #2
Apohaqui, N.-B.
E0G 1A0

Petitcodiac Red Ribbon 4-H
Lighthorse Club
a/s Deborah Burgess
R.R. #2
Havelock, N.-B.
E0A 1W0

Les "Dynamiques" Jeunes Eleveurs du
Madawaska
a/s Thomas Albert
Saint-Jacques, N.-B.
E0L 1K0

Derby 4-H Club
a/s Cathy Carnahan
R.R. #1
Millerton, N.-B.
E0C 1R0

Irishtown Calf 4-H Club
a/s Ray Murray
R.R. #9
Moncton, N.-B.

Silver Lake 4-H Beef Club
a/s Donna Ward
R.R. #1
Sackville, N.-B.
E0A 3C0

Fundy Trail 4-H Beef Club
a/s Audbur Bishop
R.R. #1
Hopewell Cape, N.-B.
E0A 1Y0

St-Nicholas Calf & Pony Club
a/s Bonar Morton
R.R. #2
Rexton, N.-B.
E0A 2L0

Bits 'N Spurs 4-H Lighthorse
Club
a/s Kenneth Steeves
R.R. #3
Moncton, N.-B.
E1C 8J7

Napan 4-H Club
a/s John MacKnight
R.R. #3
Chatham, N.-B.
E1N 3A3

Kings County Silver Spurs
a/s Beth Parlee
R.R. #2
Apohaqui, N.-B.
E0G 1A0

Chignecto 4-H Club
a/s Charlotte Oulton
R.R. #3
Sackville, N.-B.
E0A 3C0

LE CLUB EAST END BOYS' AND GIRLS' CLUB

43, rue Fergus
Moncton, N.-B.
E1C 2W3
Tél. 855-1358

Cet établissement offre un programme d'activités récréatives aux enfants de 2 à 18 ans. Les enfants ayant un handicap physique , ayant un handicap mental ou socio-affectif léger ou modéré, ou encore les enfants ayant des problèmes de langage ou d'apprentissage peuvent bénéficier de ces services.

LE CLUB RICHELIEU DE DALHOUSIE

C.P. 2232
Dalhousie, N.-B.
E0K 1B0
Tél. 684-5795

Le Club loue des installations de camping à des groupes de jeunes, y compris à des groupes d'enfants handicapés.

CLUB DU CONSEIL CANADIEN POUR LES AVEUGLES

245, Cambridge Crescent
Fredericton, N.-B.
E3B 4P1
Tél. 454-5955 ou 357-5634

Ce club qui est composé de personnes aveugles et de personnes voyantes, tient des réunions bi-mensuelles, le premier et le troisième jeudi de chaque mois. Une de ces rencontres consiste en une réunion d'affaires et l'autre en une rencontre sociale pour les adultes et les adolescents. Durant cette rencontre on s'adonne à des activités récréatives telles que le jeu de quilles sur table, jeux de cartes et autres. Il existe plusieurs clubs C.C.A. dans la province.

CONSEIL RECREATIF DE SAINT-MARIE

Sainte-Marie-de-Kent, N.-B.
E0A 3A0
Tél. 955-3184

Ce conseil offre des activités récréatives et des installations en matière de loisirs aux jeunes de la région âgés de 5 ans et plus. Ce service est offert à toutes personnes handicapées. Un service de transport est fourni.

COPAINS DE LOISIRS

Departement des Loisirs de Fredericton
C.P. 130
Fredericton, N.-B.
E3B 4Y7
Tél. 455-6271

Ce service de bénévoles est conçu de manière à augmenter les occasions de loisirs des personnes handicapées. Dans ce programme, une personne handicapée et un bénévole du même âge, ayant les mêmes intérêts et une même période de temps à consacrer aux loisirs sont réunis. On s'assure que les habiletés de la personne bénévole correspondent aux besoins de la personne handicapée. Aucune demande financière n'est placée sur l'une ou sur l'autre personne. La relation en est une d'amitié et de partagé.

DOLPHIN AQUATICS INC.

36 Grant Crescent
Saint-Jean, N.-B.
E2K 2A9
Tél. 693-7706 ou 657-6645

Cet organisme offre un programme individuel de natation récréative aux enfants et jeunes adultes handicapés.

FEDERATION DES GUIDES DU NOUVEAU-BRUNSWICK (Francophones)

Centre Diocésain
Edmundston, N.-B.
E3V 3K1
Tél. 739-8807

Cette association offre des activités récréatives favorisant le développement personnel des jeunes filles âgées de 9 à 17 ans. Les personnes handicapées physiquement, des personnes ayant des handicaps de la vue ou de l'ouie, les enfants ayant des problèmes d'apprentissage ou de langage ainsi que les enfants ayant un handicap mental ou socio-affectif léger peuvent faire partie de ce mouvement.

GUIDES DU CANADA (Anglophone)

Conseil du N.-B.
70, rue Crown
Pièce 215
Saint-Jean, N.-B.
E2L 2X6
Tél. 693-3922

Cette association offre aux filles de 6 à 17 ans, l'occasion de devenir des personnes responsables, débrouillardes et d'importants

membres de la société. Ce service est offert à la plupart des enfants handicapés selon les ressources locales.

THE GREATER MONCTON Y.M.C.A.

68, rue Highfield
Moncton, N.B.
E1C 5N3
Tél. 854-7600

Cette agence assure des services de garderie et de maternelle ainsi que des programmes d'activité récréatives aux enfants âgée de 6 mois et plus. Leurs services sont offerts aux enfants ayant un handicap physique, mental ou socio-affectif léger ou encore aux enfants ayant un problème de langage ou d'apprentissage.

Des activités physiques et aquatiques sont offertes par le Y.M.C.A. lui-même ou en collaboration avec d'autres organismes aux personnes aveugles ambulantes, aux personnes ayant des handicaps mentaux ou des handicaps physiques. Du lundi au vendredi, un service de relève est offert le jour aux citoyens âgés et aux personnes handicapées.

MINISTERE DE LA JEUNESSE ET DES LOISIRS

En participant à une variété de programmes, dans un environnement communautaire intégré, une personne handicapée peut établir des relations et développer de nouveaux intérêts et de nouvelles habiletés qui élargiront ses horizons et amélioreront sa qualité de vie.

Les objectifs du ministère sont d'encourager le processus d'intégration, de favoriser une plus grande participation des personnes handicapées à tous genres de programmes communautaires et d'améliorer la qualité de ces programmes.

LA DIRECTION DES LOISIRS

Une assistance financière et un service de consultation sont accordés, en principes aux agences provinciales et aux organismes qui souhaitent augmenter la participation aux activités récréatives et/ou qui offrent des programmes/projets permettant aux clients/consommateurs de faire totalement partie de la communauté.

LA DIRECTION DES SPORTS

La direction des sports accorde de l'importance à l'amélioration de la qualité des sports et à leur développement/croissance en ce qui a trait aux personnes handicapées.

Une assistance financière et consultative est offerte aux niveaux provincial et local de façon à exprimer une reconnaissance aux organismes qui veulent développer un intérêt et une expertise dans le domaine des sports compétitifs organisés pour et à l'aide des personnes handicapées.

Cette direction offre une assistance aux nouveaux clubs, aux groupes en développement et aux associations provinciales afin qu'à l'aide des programmes d'instruction et d'entraînement qui suivent, on puisse répondre au dégré d'excellence exigé:

--Développement des Officiels
--Programme national de certification des entraîneurs
--Développement de club au niveau local
--Organisme provincial directeur des sports
--Consultation de planification et de développement.

BUREAUX REGIONAUX

Si un club, un groupe ou des individus partagent un intérêt commun, le personnel des bureaux régionaux est disponible pour des consultations, pour procurer des subventions et pour donner des conseils sur la façon de débuter.

MINISTERE DE LA JEUNESSE ET DES LOISIRS
BUREAUX REGIONAUX

REPUBLIQUE
Carrefour l'Assomption
121, rue Church
C.P. 5001
Edmundston, N.-B.
E3V 3L3
Tél. 739-9571

CAPITALE
130, rue Carleton
C.P. 6000
Fredericton, N.-B.
E3A 5H1
Tél. 453-2928

SUD-EST
Place l'Assomption
770, rue Main
C.P. 5001
Moncton, N.-B.
E1C 1E9
Tél. 858-2617

RESTIGOUCHE
C.P. 5001
Campbellton, N.-B.
E3N 3H5
Tél. 753-7651

VALLEE DE L'OUEST
Sentinel Press Building
C.P. 5001
Woodstock, N.-B.
E0J 2B0
Tél. 328-9181

FUNDY
11e étage, Hôtel de Ville
15, Market Square
Saint-Jean, N.-B.
E2L 1E8
Tél. 658-2492

MIRAMICHI/KENT
454, King George Highway
Newcastle, N.-B.
E1V 1M1
Tél. 622-4981

CHALEUR
254, rue St-Patrick
C.P. 5001
Bathurst, N.-B.
E2A 3Z9
Tél. 546-3314

SUSSEX
Edifice Provincial
707, rue Main
Sussex, N.-B.
Tél. 433-1063

BOUCTOUCHE
Ancien Bureau de Poste
Boulevard Irving
Bouctouche, N.-B.
Tél. 743-6948

Ministère de la jeunesse et des loisirs
Bureau Provincial
C.P. 6000
Fredericton, N.-B.
E3B 5H1

Sport
453-2928

Loisirs
453-2312

MONCTON ASSOCIATION FOR THE DEAF

90, rue Lefurgey
App. 10
Moncton, N.-B.
E1C 7G6
Téi. 854-0245

Cette association consiste en un cercle social dont les membres se rassemblent une fois par mois dans le but de se divertir.

Cette association avise les personnes sourdes de tous changements sociaux ou autres pouvant leur être utiles.

N.B. ASSOCIATION FOR RIDING FOR THE DISABLED

Burnside Farm
Tyndal Road
Amherst, Nouvelle-Ecosse
Tél. 667-5666

Cette association assure un programme d'équitation à la fois récréatif et thérapeutique aux enfants handicapés âgés de 3 ans et plus.

Les enfants sont parfois intégrés au Canadian Pony Club de Tantramar. Les enfants peuvent bénéficier de services de physiothérapie et de réunions de groupe.

N.B. THERAPEUTIC RIDING ASSOCIATION

197, rue Charlotte
Fredericton, N.-B.
E3B 1L3
Tél. 455-1621

Cette association offre un programme d'équitation aux enfants ayant un

handicap mental ou physique qui sont âgés de moins de 19 ans. Elle promouvoit l'équitation comme activité récréative à laquelle peuvent s'adonner les personnes handicapées. La permission d'un médecin est requise pour participer à ce programme.

SAINT JOHN ASSOCIATION OF THE DEAF

55, rue Canterbury
Saint-Jean, N.-B.
E2L 2C6
Tél. 672-4445 (T.T.Y.)

Cette association consiste en un club social et récréatif pour les adultes sourds qui comprennent le langage gestuel. L'association offre des sessions éducatives sur les services communautaires une fois par mois. Des activités sociales sont organisées les fins de semaine pour les membres, par exemple, des films sous-titrés sont présentés de temps à autre.

SERVICES COMMUNAUTAIRES - VILLE DE MONCTON

100, rue Westmorland
Moncton, N.-B.
E1C 5B2
Tél. 853-3333 (Ext. 269)

Cette ville offre des programmes d'activités éducatives et récréatives qui favorisent le développement personnel et des habiletés de leadership. Elle offre également des soins de garde, une formation favorisant le développement d'habiletés de base, des rencontres de groupe et dissémine de l'information. Ces services sont offerts aux enfants âgés de 4 ans et plus qui ont un handicap physique ou mental, socio-affectif léger ou modéré ou ayant des problèmes de langage ou d'apprentissage.

DEPARTEMENT DES LOISIRS - VILLE DE FREDERICTON

C.P. 130
Fredericton, N.-B.
E3B 4Y2
Tél. 455-6271

Ce département offre un programme récréatif et des irstallations en matière de loisirs intégrant les enfants handicapés et les enfants non-handicapés âgés de 5 ans et plus à des activités régulières. Il offre des programmes de natation aux enfants ayant un handicap physique et un camp du jour aux groupes spéciaux. Ce département administre un programme où des adolescents et des adultes handicapés sont placés avec des personnes non-handicapées de leur âge de façon à faciliter leur participation aux loisirs.

SENIOR'S OUTREACH CENTRE

Loch Lomond Villa Inc.
185, chemin Loch Lomond
Saint-Jean, N.-B.
E2J 3S3
Tél. 693-2675

Ce centre offre un programme récréatif et un programme d'activités sociales aux personnes âgées et aux personnes handicapées physiquement qui ont besoin d'aide en vue de maintenir ou d'améliorer leur fonctionnement physique et émotif. De même, ce centre sensibilise les participants aux ressources communautaires dont ils peuvent béneficier.

SERVICES DE LOISIRS

C.P. 37
Oromocto, N.-B.
E2V 2G4
Tél. 357-3333

Ce département offre un programme récréatif intégrant l'enfant non handicapé et l'enfant handicapé à des activités de loisirs régulières. Il offre une gamme d'activités dont des cours d'artisanat, des sports, du camping et des cours d'intérêt particulier.

Il offre également un programme destiné à réunir des personnes handicapées physiquement ou mentalement et des personnes non-handicapées.

Les activités récréatives se font dans un rapport de un à un de façon à ce que chacun jouissent mutuellement des loisirs.

SERVICE DE PARCS ET LOISIRS - Bathurst

Boîte "D"
Bathurst, N.-B.
E2A 3Z1
Tél. 546-6651

Un programme destiné à la population ayant des besoins spéciaux qui encourage la participation des personnes handicapées à des activités recréatives.

Les enfants ayant des handicaps physiques, des handicaps de la vue ou de l'ouïe, les enfants ayant des problèmes d'apprentissage ou de langage, ayant un handicap mental léger ou modéré peuvent participer à ce programme. Un service de transport est fourni.

SERVICES DE PARCS ET LOISIRS - Campbellton

C.P. 100
Campbellton, N.-B.
E3N 3G1
Tél. 753-7767

Des installations et activités récréatives sont offertes aux enfants de Campbellton âgés de 6 ans et plus. Les enfants handicapés peuvent bénéficier de ces services.

SERVICES DE PARCS ET LOISIRS - Edmundston

74, chemin du Canada
Edmundston, N.-B.
E3V 1V5
Tél. 735-8491 (poste 50 ou 51) ou 739-8181

Un programme d'activités récréatives et des installations en matière de loisirs sont offerts à tous les enfants de la région âgés de 5 à 17 ans. Les enfants handicapés peuvent y participer. Un programme d'activités récréatives et des installations sont aussi offertes aux adultes et aux personnes âgées.

SERVICES DE PARCS ET LOISIRS - Grand-Sault

C.P. 800
Grand-Sault, N.-B.
E0J 1M0
Tél. 473-3080

Des installations et des activités récréatives sont offertes aux enfants de 4 ans et plus. Les enfants ayant un handicap physique, les enfant ayant des problèmes de langage ou d'apprentissage et les enfants ayant un handicap mental ou socio-affectif peuvent y participer en autant qu'ils ne requièrent pas un personnel spécialisé.

SERVICE DE PARC ET LOISIRS DE NACKAWIC

C.P. 393
Nackawic , N.-B.
E0H 1P0
Tél. 575-2240

Cet organisme offre un programme d'activités récréatives aux enfants de plus de 6 ans ayant un handicap physique, des problèmes de langage ou d'apprentissage ou ayant un handicap mental ou socio-affectif léger ou modéré. Il assure également un service de consultation limité pour aider les enfants à prendre part aux activités physiques.

SERVICES DE PARCS ET LOISIRS - Saint-Jean

C.P. 1971
Saint-Jean, N.-B.
E2L 4L1
Tél. 658-2909

Ce département offre des installations qui servent aux activités récréatives, aux évènements sociaux, culturels et éducatifs. Il offre un programme limité d'activités athlétiques aux personnes handicapées et il leur offre également, au terrain de jeu, un programme estival limité.

LA SOCIETE DES JEUX OLYMPIQUES SPECIAUX DU NOUVEAU-BRUNSWICK

C.P. 1213, Succursale "A"
Fredericton, N.-B.
E3B 1B0
Tél. 455-6793
a/s Dennis Atchison

La Société des jeux olympiques spéciaux assure des programmes récréatifs et sportifs, aux niveaux local, régional et provincial, aux personnes handicapées mentalement qui sont âgées de 10 ans et plus. Ces programmes comprennent des compétitions dans diverses disciplines sportives, des cliniques pour les athlètes et les entraîneurs, des ateliers pour les bénévoles et les personnes intéréssées. La Société des jeux olympiques spéciaux travaille en collaboration avec les branches locales de l'A.C.D.M. dans plusieurs régions du Nouveau-Brunswick.

VILLE DE CARAQUET

C.P. 420
Caraquet, N.-B.
E0B 1K0
Tél. 727-3167

Cette ville offre aux enfants qui fréquentent la classe spéciale de la polyvalente de l'endroit, un service de transport pour se rendre aux activités récréatives. Ce service est offert aux enfants handicapées âgés de 8 à 16 ans. En hiver, les enfants handicapés ont accès à la glace du Colisée.

Y.M.C.A.-Y.W.C.A. DE FREDERICTON

28, rue Saunders
Fredericton, N.-B.
E3B 1N1
Tél. 455-8879

Cet établissement offre des installations et un programme récréatif intégrant des personnes ayant des handicaps physiques à des personnes non handicapées. Ces services sont offerts aux jeunes de plus de 14 ans qui ont un handicap physique ou des problèmes d'apprentissage ou de langage.

SERVICES DE FORMATION ET D'EMPLOI

Page

Adult Services Workshop.....75
L'Artisan.....75
Atelier A.C.D.M. Grand-Sault.....75
Atelier des Copains.....75
Atelier Edouard Roy.....75
Atelier Fleur de l'Espérance.....75
Atelier protégé A.C.D.M. de Shédiac.....75
Atelier Restigouche.....75
Atelier Tournesol.....75
Association des Handicapés du Madawaska, Inc.....75
Bass River Workshop.....76
Centre d'Accueil la Montée.....76
Centre Horizon.....76
Centre pour adultes.....76
Chalet Workshop.....76
Commission de la Fonction Publique du Canada.....77A
Commission de l'emploi et de l'immigration.....77B
Community Industries.....76
Crosswinds Centre, Inc.....76
Dalhousie Workshop for the Handicapped.....76
Les Entreprises Egalité, Inc.....76
Fonction Publique du Nouveau-Brunswick.....77A
Fredericton Training Centre.....76
Gertrude Aurela Workshop for the Physically Handicapped.....76
J & E Alternators & Starters.....76
Key Industries.....76

Lakeland Industries.....76

La Fabrique.....77

La Ruche.....77

Ministère du Travail et des Ressources Humaines.....77A

Minlak Enterprises.....77

Miramichi Rehabilitation Centre.....77

Oromocto Sheltered Workshop.....77

Productions Restigouche.....77

Provincial Artisans.....77

Saint-Croix Vocational Centre, Inc.....77

Vocational Workshop.....77

SERVICES DE FORMATION ET D'EMPLOI

Les ateliers qui suivent fournissent des occasions d'emploi ou d'entraînement aux personnes handicapées. Pour de plus amples informtions sur les services ou l'admissibilité de l'un ou l'autre de ces ateliers, veuillez communiquer avec l'atelier en question à l'adresse ou au numéro indiqué.

ATELIERS

Adult Services Workshop
1567, Mountain Road
Boîte 2454, Succursale "A"
Moncton, N.-B.
E1C 8J3
Tél. 384-4886
a/s Wayne Foreman

Atelier A.C.D.M. Grand-Sault
C.P. 6200
Grand-Sault, N.-B.
E0J 1M0
Tél. 473-4636
a/s Solonge Roberge

Atelier Edouard Roy
rue Principal
C.P. 429
Petit-Rocher, N.-B.
E0B 2E0
Tél. 783-4978
a/s Charles E. Doucet

Atelier protégé A.C.D.M. de Shédiac
C.P. 543
Cap-Pelé, N.-B.
E0A 1J0
Tél. 577-4809
a/s Paul LeBlanc

Atelier Tournesol
C.P. 638
Edmundston, N.-B.
E3V 3L2
Tél. 739-8700
a/s Normand Mazerolle

L'Artisan
Boîte 738
R.R. #1
Memramcook, N.-B.
E0A 2C0
Tél. 758-2751
a/s Anita LeBlanc

Ateliers des Copains
54, rue Commerciale
Saint-François-du-Madawaska,
N.-B., E0L 1J0
Tél. 992-2739
a/s Reynald Plourde

Atelier Fleur de l'Espérance
17, rue Moïse
C.P. 253
Rogersville, N.-B.
E0A 2T0
Tél. 775-2381
a/s Géraldine Melanson

Atelier Restigouche
358, rue Mountain
Campbellton, N.-B.
E3N 1V7
Tél. 759-9239
a/s Francis Levesque

Association des Handicapés du Madawaska, Inc.
278, rue Victoria
Edmundston, N.-B.
E3V 2H9
Tél. 735-4058
a/s Gérald Fournier

Bass River Workshop
2320, rue Bridge
C.P. 346
Bathurst, N.-B.
E2A 1X5
Tél. 548-3077
a/s Geraldine Harris

Centre Horizon
R.R. #4
Saint-André-du-Madawaska, N.-B.
E0J 1M0
Tél. 473-5746
a/s Sylvain Cormier

Chalet Workshop
97, Shore Road
Renforth, N.-B.
E2H 1K7
Tél. 847-4759
a/s Donna Vallis

Crosswinds Centre, Inc.
Lions Den
C.P. 194
rue Main
Sussex, N.-B.
E0E 1P0
Tél. 433-5453
a/s Greg Morris

Les Entreprises Egalité
C.P. 126
Bouctouche, N.-B.
E0A 1G0
Tél. 743-5474
a/s Guy Léger

Gertrude Aurela Workshop for the Physically Handicapped
Old Hillcrest School
Chemin Golden Grove
C.P. 2667
Saint-Jean, N.-B.
E2L 4Z1
Tél. 696-5672

Key Industries
26 Kiwanis Court
Saint-Jean, N.-B.
E2K 4L2
Tél. 693-3371
a/s James Rogers

Centre d'Accueil la Montée
19, rue Ferry
C.P. 241
Edmundston, N.-B.
E3V 3K9
Tél. 735-4003
a/s Diane Cuffley

Centre pour adultes
C.P. 120
Bas-Néguac, N.-B.
Tél. 776-8448
a/s Roger Breau

Community Industries
C.P. 988
Parc Industriel
Woodstock, N.-B.
E0J 2B0
Tél. 328-6321
a/s Hugh Williams

Dalhousie Workshop for the Handicapped
Boîte 908
436B, rue Victoria
Dalhousie, N.-B.
E0K 1B0
Tél. 684-2186
a/s Joyce Pettigrew

Fredericton Training Centre
Victoria Health Centre
C.P. 156
Fredericton, N.-B.
E3B 4Y6
Tél. 455-7920
a/s Brad Slauenwhite

J & E Alternators & Starters
Boîte 282,
10 Albrights' Corner
Minto, N.-B.
E0E 1J0
Tél. 327-6612
a/s Ray Caissie

Lakeland Industries
R.R. #1
McAdam Park
McAdam, N.-B.
E0H 1K0
Tél. 784-2251
a/s Kevin Mowatt

La Fabrique
C.P. 1483
Tracadie, N.-B.
E0C 2B0
Tél. 395-2013
a/s André Brideau

Minlak Enterprises
C.P. 76
rue Elm
Minto, N.-B.
E0E 1J0
Tél. 327-6817
a/s Sheila Boucher

Oromocto Sheltered Workshop
91, Avenue Saint-Lawrence
Oromocto, N.-B.
E2V 1T1
Tél. 357-3190
a/s Diane Graham

Provincial Artisans
C.P. 1151
220, Chemin Whiting
Fredericton, N.-B.
E3B 5C2
Tél. 459-1404
a/s George Wilson

Vocational Workshop
281, rue Lancaster
Saint-Jean, N.-B.
Tél. 672-7550
a/s Donna MacDonald

La Ruche
C.P. 702
Lamèque, N.-B.
E0B 1V0
Tél. 344-7793
a/s Norma Landry

Miramichi Rehabilitation
Centre
C.P. 57
Chatham, N.-B.
E1N 3A5
Tél. 773-5831
a/s Joan Russell

Productions Restigouche
88, rue Victoria
C.P. 827
Campbellton, N.-B.
E3N 3H3
Tél. 753-3415
a/s Edwina Foran

Saint-Croix Vocational Centre,
Inc.
129, rue Union
Saint-Stephen, N.-B.
E3L 1V9
Tél. 466-4977
a/s Frans de Jong

FONCTION PUBLIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Conseil d'administration
Division de la dotation en personnel
C.P. 6000
Fredericton, N.-B.
E3B 5H1
Tél. 453-2264

La division de la dotation en personnel du Conseil d'administration maintien un répertoire dans lequel figure les noms des candidats handicapés qui désirent obtenir un emploi au sein de la fonction publique. Les individus qui désirent que leur nom soit mis dans ce répertoire sont priés de communiquer avec un agent de dotation. Les candidatures mises dans le répertoire sont étudiées lorsque se présente un poste vacant.

LA COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA

860, rue Main
6e étage
Moncton, N.-B.
E1C 1G2
Tél. 388-6619

Cette commission assure le maintien d'un répertoire de candidats qui peuvent être présentés pour divers emplois scientifiques, professionnels, administratifs ou techniques dans les ministères fédéraux. La Commission s'engage à accroître les possibilités d'emploi pour les personnes handicapées et a instauré à cette fin un programme de services aux personnes handicapées.

Le mandat de cette commission est d'assurer aux personnes qui ont un handicap physique des chances égales d'accès aux carrières corresponant à leurs aptitudes et à leurs compétences.

MINISTÈRE DU TRAVAIL ET DES RESSOURCES HUMAINES

C.P. 6000
Fredericton, N.-B.
E3B 5H1
Tél. 453-2722

Ce ministère aidera aux conseillers à l'emploi à développer leurs habiletés de consultation en matière d'emploi. Le ministère a produit un livret avec modules conçu pour donner de l'information aux clients sur les sujets suivants: analyse des habiletés personnelles, analyse du marché du travail, techniques de recherche d'emploi, rédaction du curriculum vitae, comment se vendre aux employeurs, préparation pour entrevues et formes alternatives d'emploi. Le personnel du ministère offrira au personnel responsable de fournir une consultation en matière d'emploi aux groupes de clients, leur manuel, de même, ils leur montreront la façon de s'en servir.

COMMISSION DE L'EMPLOI ET DE L'IMMIGRATION

Centres d'Emploi du Canada
C.P. 2600
Fredericton, N.-B.
E3B 5V6

Cette Commission offre des services de Placement et de Consultation en matière d'emploi; un service d'Evaluation des aptitudes; une orientation vers des Cours de Formation et une aide financière pendant la durée du cours; un Programme d'adaptation au travail; une Formation dans les métiers en pénurie de main d'oeuvre spécialisée; un Programme d'aide au déplacement; un Programme de formation dans l'industrie (formation en cours d'emploi); et un Programme d'adaptation au travail.

Certains Centres d'emploi ont des membres de leur personnel qui sont en mesure de travailler auprès de clients qui ont des besoins spéciaux. Il y a des bureaux de la Commission dans diverses communautés. Pour de plus amples informations veuillez vous adresser aux bureaux régionaux suivants:

Endroit	Adresse	Téléphone
Bathurst	Edifice Nicholas Denys Blvd Harbourview C.P. 4000 Bathurst, N.-B. E2A 1R6	548-7946
Campbellton	37, rue Roseberry Bag No. 5002 Campbellton, N.-B. E3N 3L3	753-3323
Edmundston	Edifice Fédéral 22, rue Emerson Edmundston, N.-B. E3V 1R7	739-8314
Fredericton	440, rue King C.P. 12,000 Fredericton, N.-B. E3B 5G4	452-3600
Moncton	77 Vaughan Harvey Blvd C.P. 5003 Moncton, N.-B. E1C 8R5	388-6717
Newcastle	155, rue Pleasant C.P. 1030 Newcastle, N.-B. E1V 3V5	622-3421

(suite)

Endroit	Adresse	Téléphone
St. Stephen	93 Milltown Blvd C.P. 5004 St. Stephen, N.-B. E3L 3B4	466-1460
Saint-Jean	Chesley Place 400, rue Main C.P. 7000 Saint-Jean, N.-B. E2L 4V4	658-4919
Woodstock	Regent Street C.P. 2001 Woodstock, N.-B. E0J 2B0	328-2398

CONSEILLERS EN MATIERE D'EMPLOI POUR LES PERSONNES HANDICAPEES PHYSIQUEMENT ET POUR LES PERSONNES AYANT DES BESOINS SPECIAUX

Page

C.A.M.R. Employment Outreach (Woodstock).....79

Blind & Visually Impaired (Fredericton, Saint-Jean).....79

Give Us A Chance (Moncton).....79

Hearing Outreach (Saint-Jean).....79

Key Outreach (Saint-Jean).....79

Le Sourd Au Travail (Bathurst).....79

Mental Health Employment (Moncton).....79

Employment PHD (Fredericton).....79

Employment PHD (Robertville, Saint-Jean, Moncton).....80

Project Recovery (Saint-Jean).....80

Page

REPRESENTANTS DU NOUVEAU BRUNSWICK AU PARLEMENT.....81

MEMBRES DE L'ASSEMBLEE LEGISLATIVE DU NOUVEAU BRUNSWICK.....82

CONSEILLERS EN MATIERE D'EMPLOI POUR LES PERSONNES HANDICAPEES PHYSIQUEMENT ET POUR LES PERSONNES AYANT DES BESOINS SPECIAUX

1. C.A.M.R. Employment Outreach

   C.P. 2145
   Woodstock, N.-B.
   E0J 2B0
   Tél. 328-6151 ou 328-6321
   a/s Janet Hunter

2. Blind & Visually Impaired

   123, rue York
   Pièce "A"
   Fredericton, N.-B.
   E3B 3N6
   Tél. 455-7181
   a/s Rachel Grant

   61 Union Street
   Latour Terrace
   Saint-Jean, N.-B.
   E2L 1A2
   Tél. 642-7948
   a/s Martin Collicott

3. Give Us a Chance
   (personnes handicapées mentalement)

   107, rue Queen
   Moncton, N.-B.
   E1C 1K5
   Tél. 855-6618
   a/s Lucille Gagné-Pelletier

4. Hearing Outreach
   (personnes ayant une déficience auditive)

   C.P. 6072
   Succursale "A"
   Saint-Jean, N.-B.
   E2L 4R5
   Tél. 642-1345
   a/s Keith MacManus

5. Key Outreach
   (personnes handicapées mentalement)

   26 Kiwanis Court
   Saint-Jean, N.-B.
   E2K 4L2
   Tél. 693-3371
   a/s Helen Berry

6. Le Sourd Au Travail

   C.P. 1055
   Bathurst, N.-B.
   E2A 4H8
   Tél. 548-3114
   a/s Lee Boucher

7. Mental Health Employment
   (personnes ayant des troubles émotifs)

   107, rue Queen
   C.P. 11
   Moncton, N.-B.
   E1C 8R9
   Tél. 854-0893
   a/s Linda Doyle

8. Employment PHD
   (Personnes handicapées physiquement)

   65, rue Brunswick
   Fredericton, N.-B.
   E3B 1G5
   Tél. 455-9607
   a/s Maureen Borland

Employment PHD

C.P. 106
Robertville, N.-B.
E0B 2K0
Tél. 783-4894 (domicile)
548-7941 (bureau)
a/s Lucien Blanchard

Employment PHD

a/s C.E.C.
C.P. 7000
Saint-Jean, N.-B.
E2L 4V4
a/s Karl Falkjar

Emploi PHD:

C.P. 3065
Succursale "A"
Moncton, N.-B.
E1C 9C2
Tél. 858-2600 (Ext. 27)
a/s Bob Coakley

9. Project Recovery
(Tendances à l'alcoolisme)

Ridgewood Treatment & Rehabilitation Centre
South Bay
C.P. 3566
Succursale "B"
Saint-Jean, N.-B.
E2M 4Y1
Tél. 674-1314
a/s Paul F. Ross

NOMS & ADRESSES DES REPRESENTANTS DU N.-B. AU PARLEMENT
(À compter du 4 septembre 1984)

Circonscription	
CARLETON-CHARLOTTE	Fred McCain C.P. 1358 Woodstock, N.-B. E0J 2B0 Tél. 328-8639 (b) Ott. (613) 992-3061
FUNDY-ROYAL	Robert A. Corbett C.P. 130 Gagetown, N.-B. E0G 1V0 Tél. 488-2470 (d) 488-2087 (b)
GLOUCESTER	Roger Clinch C.P. 968 Tracadie, N.-B. E0C 2B0 Tél. 548-8479 (d) 395-6337 (b)
MADAWASKA-VICTORIA	Bernard Valcourt 11, rue Costigán Edmundston, N.-B. E3V 1W7 Tél. 735-88[illegible]6 (b)
MONCTON	Dennis Cochrane 266, rue Saint-Georges Moncton, N.-B. E1C 1W5 Tél. 384-4731 (d) 853-3883 (b) Ott. (613) 992-4026
NORTHUMBERLAND MIRAMICHI	Mr. W. R. (Bud) Jardine 130, rue Duke Chatham, N.-B. E1N 1H5 Tél. 773-4003 (b) Ott. (613) 992-3269
RESTIGOUCHE	Albert Girard C.P. 580 Campbellton, N.-B. E3N 3G9 Tél. 759-9994 (b) 759-9930 (d)

SAINT JEAN	Mr. Gerald S. Merrithew 189, Ave. Prince William Saint-Jean, N.-B. E2L 2B9 Tél. 648-4246 (b) 696-1408 (r)
WESTMORLAND-KENT	Fernand Robichaud C.P. 1420 1144, rue Main Shédiac, N.-B. E0A 3G0 Tél. 532-2729 (b)
YORK-SUNBURY	J. Robert Howie 623, rue King Fredericton, N.-B. E3B 1E9 Tél. 455-9320 (r) 454-4020 (o)

MEMBRES DE L'ASSEMBLEE LEGISLATIVE DU NOUVEAU BRUNSWICK

Circonscription	Parti	Nom/Adresse
Albert	PC	L'Hon. Malcolm N. MacLeod 92, Blvd Fairway Riverview, N.-B. E1B 1T3
Bathurst	Lib	Paul Kenny R.R. #5 Bathurst, N.-B. E2A 3Y8
Bay Du Vin	PC	Roger (Butch) Wedge C.P. 209 Rogersville, N.-B. E0A 2T0
Campbellton	PC	L'Hon. Fernand G. Dubé, Q.C. C.P. 126 Campbellton, N.-B.
Caraquet	PC	Emery Robichaud C.P. 89 Pokemouche, N.-B. E0B 2J0
Carleton-Centre	PC	L'Hon. Richard B. Hatfield 7 Elmcroft Place Fredericton, N.-B. E3B 1Y8
Carleton-Nord	PC	L'Hon. Charles G. Gallagher C.P. 128 Centreville, N.-B. E0J 1H0
Carleton-Sud	PC	P. Steven Porter Chemin Houlton Woodstock, N.-B. E0J 2B0
Charlotte-Fundy	Lib	Sheldon Lee R.R. #3 St-George, N.-B. E0G 2Y0
Charlotte-Ouest	PC	James N. Tucker C.P. 74 Back Bay, N.-B. E0G 1B0

Chatham	Lib	Frank McKenna C.P. 460 Chatham, N.-B. E1N 3A8
Dalhousie	Lib	Allan Maher 413, rue Victoria C.P. 338 Dalhousie, N.-B. E0K 1B0
Edmundston	PC	L'Hon. Jean-Maurice Simard 64, Avenue 48 Edmundston, N.-B. E3V 3C9
Fredericton-Nord	PC	L'Hon. Edwin G. Allen 330, Avenue Sunset Fredericton, N.-B. E3A 1B2
Fredericton-Sud	PC	David Clark 623, rue King Fredericton, N.-B. E3B 1E9
Grand-Sault	Lib	Everard H. Daigle 69, rue Victoria C.P. 250 Grand-Sault, N.-B. E0J 1M0
Kent-Centre	Lib	Alan R. Graham C.P. 5 Rexton, N.-B. E0A 2L0
Kent-Nord	Lib	Conrad Landry Richibucto, N.-B. E0A 2M0
Kent-Sud	PC	L'Hon. Omer Léger C.P. 29 St-Antoine, N.-B. E0A 2X0
Kings-Centre	PC	L'Hon. Harold N. Fanjoy C.P. 150 Grand Bay, N.B. E0G 1W0

Kings-Est	PC	Hazen Myers 36, Avenue Church C.P. 98 Sussex, N.-B. E0E 1P0
Kings-Ouest	PC	L'Hon. J.B.M. Baxter, Q.C. 143, Chemin Green Kingshurst Saint-Jean, N.-B. E2H 1T2
Madawaska-Centre	Lib	Donald Marmen C.P. 298 Saint-Basile, N.-B. E0L 1H0
Madawaska-Les-Lacs	PC	L'Hon. Jean-Pierre Ouellet C.P. 65 Baker Brook, N.-B. E0L 1A0
Madawaska-Sud	PC	Percy Mockler 747, rue Principale C.P. 338 St-Léonard, N.-B. E0L 1M0
Memramcook	PC	L'Hon. Clarence Cormier 287, rue Chartersville Dieppe, N.-B. E1A 5A1
Baie de la Miramichi	PC	James Gordon R.R. #1 Douglastown, N.-B. E0C 1H0
Miramichi-Newcastle	PC	L'Hon. Paul Dawson 276, rue Park Newcastle, N.-B. E1V 3S7
Sud-est de la Miramichi	Lib	Morris Green C.P. 204 Doaktown, N.-B. E0C 1G0
Moncton-Est	Lib	J. Raymond Frenette 30, Vista Drive Moncton, N.-B. E1A 7C6

Moncton-Nord	Lib	Michael McKee 37, Avenue McSweeney Apt. #2 Moncton, N.-B. E1C 7C6
Moncton-Ouest	PC	L'Hon. Mabel DeWare 234, rue Highfield Moncton, N.-B. E1C 5R1
Nepisiguit-Chaleur	Lib	Frank R. Branch C.P. 1, Site 9 R.R. #5 Bathurst, N.-B. E2A 3Z2
Nigadoo-Chaleur	Lib	Pierre Godin Petit-Rocher, N.-B. E0B 2E0
Oromocto	PC	L'Hon. Joe Mombourquette Burton, N.-B. E2V 1E7
Petitcodiac	PC	L'Hon. C. William E. Harmer C.P. 328 R.R. #2 Petitcodiac, N.-B. E0A 2H0
Queens-Nord	PC	L'Hon. Wilfred G. Bishop R.R. #1 Chipman, N.-B. E0E 1G0
Queens-Sud	PC	Robert B. McCready Youngs Cove Road, N.-B. E0E 1G0
Restigouche-Est	Lib	Rayburn D. Doucet Jacquet River, N.-B. E0B 1T0
Restigouche-Ouest	PC	L'Hon. Yvon Poitras C.P. 248 St-Quentin, N.-B. E0K 1J0
Riverview	PC	L'Hon. Brenda M. Robertson 108, Blvd. Fairway Riverview, N.-B. E1E 3E1

Saint-Jean Est	PC	Peter Trites 15 Green Street Saint-Jean Est, N.-B. E2V 1V6
Saint-Jean Fundy	PC	B.J. Harrison C.P. 688 Rothesay, N.-B. E0G 2W0
Havre Saint-Jean	Lib	Louis Murphy 134, Chemin Milford Ouest Saint-Jean, N.-B. E2M 4R5
Saint-Jean Nord	PC	Eric J. Kipping 52, Avenue Meadowbank Saint-Jean, N.-B. E2K 2C6
Parc Saint-Jean	Lib	Mrs. Shirley Dysart 914, Kennebecasis Drive Saint-Jean, N.-B. E2L 3W2
Saint-Jean Sud	PC	L'Hon. Nancy E. Teed 167, rue King est Saint-Jean, N.-B. E2L 1G9
Saint-Jean Ouest	PC	Keith Dow C.P. 3185 Succursale "B" Saint-Jean, N.-B. E2M 3S3
St.Stephen-Milltown	PC	Robert Jackson 8, rue Albert St-Stephen, N.-B. E2L 2P3
Shédiac	Lib	Azor J. LeBlanc C.P. 1000 Shédiac, N.-B. E0A 2G0
Shippagan-Les-Iles	PC	L'Hon. Jean Gauvin Shippagan, N.-B. E0B 2P0
Sunbury	PC	Horace B. Smith 700 Forest Hill Road Forest Hill Towers, App. 305 Fredericton, N.-B. E3B 4K8

NL

Tantramar	N.P.D.	Robert Hall Port Elgin, N.-B. E0A 2K0
Tracadie	Lib	Douglas Young C.P. 668 Perth-Andover, N.-B. E0J 1V0
Victoria-Tobique	PC	J. Douglas Moore C.P. 668 Perth-Andover, N.-B. E0J 1V0
York-Nord	PC	David A. Bishop C.P. 626 McLaren Crescent Nackawic, N.-B. E0H 1P0
York-Sud	PC	L'Hon. Leslie I. Hull C.P. 35 36 Westwood Drive Silverwood, N.-B. E3B 4X7